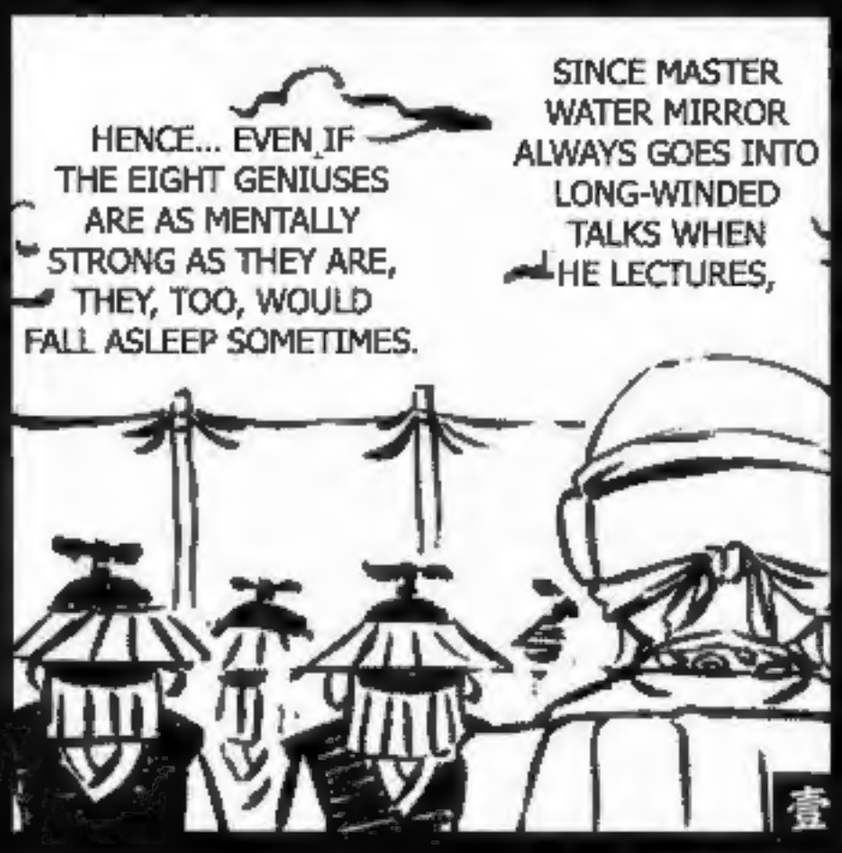
江夏之戰形勢大逆轉，
小霸王孫策再下一城！
火鳳專欄：
火鳳虎將之解構【下】
火鳳燎原
陳某 作品

火鳳四格

【第七回】

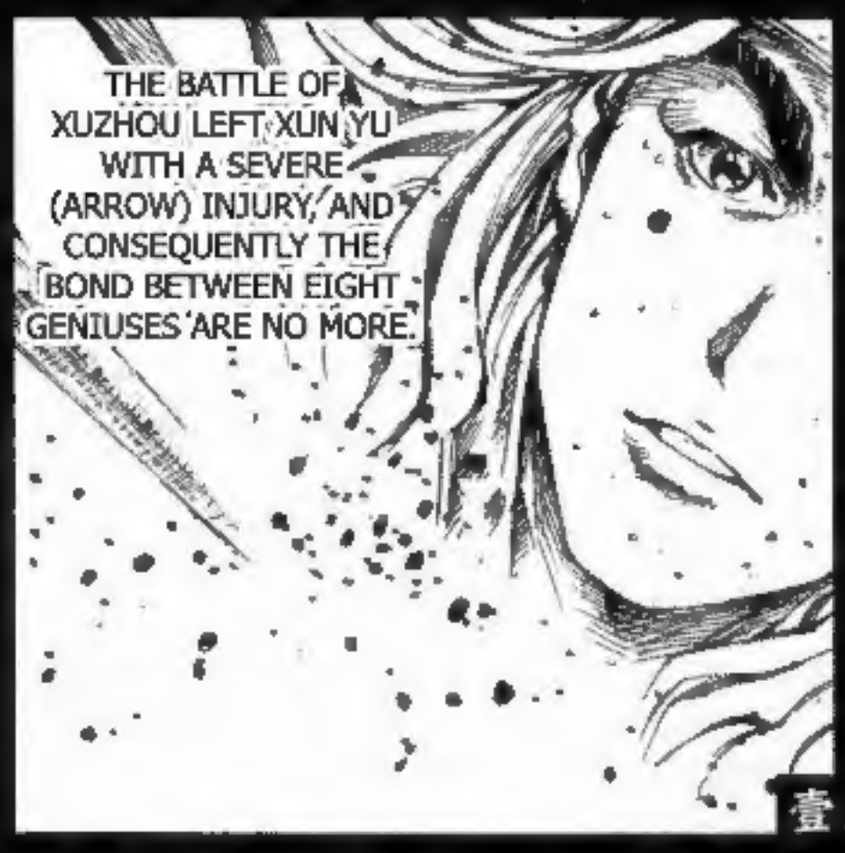
作畫：鄧俊棠
故事創作：俊駐點

THE MOST WELL-BEHAVED STUDENT?



作畫：鄧俊棠　故事創作：俊駐點

ONE DOWN!



作畫：鄧俊棠　故事創作：俊駐點

今期特別介紹「火鳳四格」作畫新成員：鄧俊棠（taku），鄧俊棠是陳某的助理，從《火鳳燎原》第一回開始已經幫陳某作畫，其後也曾推出過愛情漫畫《戀愛on sale》。娛言之往後除了有諾藍畫的「火鳳四格」之外，還有機會見到tauk畫的「火鳳四格」，請密切留意。這就是taku的yahoo blog：http://hk.myblog.yahoo.com/takucomic

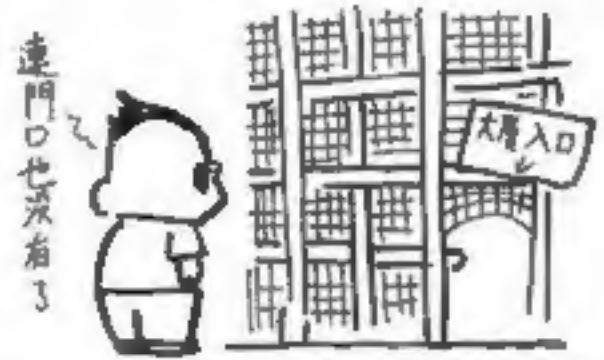
新少年漫畫格鬥擂台

「火鳳四格」一直以來也有很多讀者支持，因此我們打算辦一個「新少年漫畫格鬥擂台」，顧名思義「格」鬥擂台就是畫自己創作的四格漫畫。

主題方面，除不接受非香港東立漫畫題材以外，其餘題材一律不限，也可以是生活趣事或自創角色。一經刊登，更有小禮物一份以作鼓勵！投稿方式：畫在自備的A4紙上，每格必定要是正方形，完成後記得寫上自己的姓名和聯絡方法，最重要加上四格的題目和次序，之後寄來《新少年》編輯部。如果是電腦加工稿請以e-mail寄給我們。

投稿的e-mail：
newyoutheditor@hotmail.com

大廈外牆到底要何時才維修完啊……



漫畫家
陳某

火鳳虎將之解構 上 魏國之五大名將！

三國時代被稱為五大名將的分別是魏國的張遼、于禁、徐晃、樂進、張郃和蜀國的關羽、張飛、黃忠、馬超、趙雲。最早將他們定為「五虎將」這個稱號的就是《三國演義》的作者羅貫中。因為真正的《三國志》正史根本就沒有五虎將這個稱號，全因以上幾位人物所立的戰功特別輝煌，因此陳壽寫史的時候才把他們編在同一個列傳之內，後來經過小說家的創作，他們就成了中國歷史上無人不識的「五虎將」了，至於吳國為什麼沒有五虎將？這就不得而知了。既然現在《火鳳燎原》的故事已經出現了幾位虎將（雖然現在彼此活躍於不同的陣營），不如來個詳盡的「火鳳虎將之解構」吧！今期先介紹魏國的五大名將。

撰文、版面設計：傻駐點

【張遼】字文遠　五虎將之首

雁門郡馬邑縣人，呂布麾下猛將，呂布死後被劉備說服[illegible]，[illegible]與[illegible]鎮守徐州，期間更[illegible]袁紹南下大軍，常勝言沒人可以越過他的劍圍。

【徐晃】字公明

河東楊縣人，本來是李傕部下楊奉的將領，在荀彧的安排下加入曹營。除了拯救皇上立了不少功勞之外，在徐州之役中更曾與呂布一戰。

【于禁】字文則

泰山郡鉅平縣人，曹軍大將之一，治軍非常嚴謹，在宛城之戰時，幸得他嚴守大寨，曹軍才不致於大敗。在消滅呂布之役中，也立了不少功勞。

【樂進】字文謙

[illegible]平郡衛國人，曾帶兵攻打徐州的陶謙和討伐李傕、郭汜，常於陣前第一戰線督戰。呂布死後，再次領軍徐州，荀彧中箭受傷，他仍嚴受陣地，力[illegible]袁軍。

【張郃】字儁乂

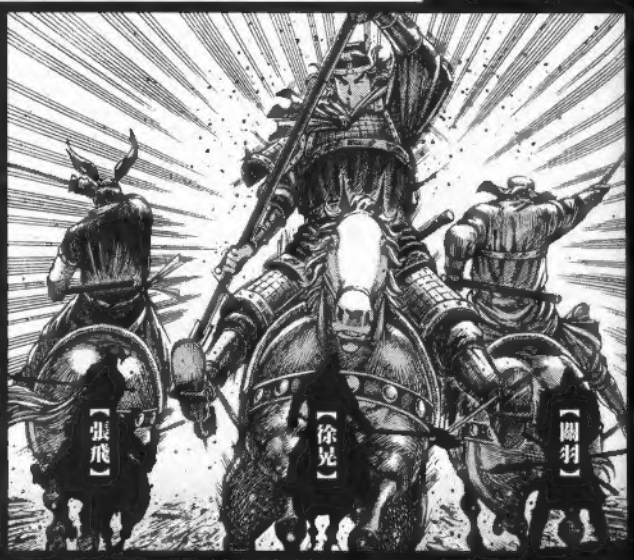
河間郡鄚縣人，曾為袁紹麾下大將，曾助袁方攻打北方公孫瓚。在出兵援救袁術之時，與趙雲和張遼交手，更在他們手中救回袁紹長子袁譚一命。

火鳳之相遇 虎將上 虎將之戰場互鬥！

既然將來的魏、蜀虎將在火鳳的故事中仍處於不同陣營，那麼難免有很多碰頭的機會。而在戰亂四起的三國時代，不同陣營的將領往往由於不同的理由而要在戰場兵戎相見。所謂各為其主，身不由己，就算是惺惺相惜的將領有時也要拼個你死我活。而在眾多武將當中，與其他虎將相遇機會最高的就是張遼，其次就是關羽和張飛，由於張遼在呂布陣營時是數一數二的猛將，當呂布與其他軍閥起干戈時，張遼與其他陣營的虎將就難免一戰。以下特別選輯了一些虎將在戰場相遇的場面，巧合的是…相遇之地全都在徐州！密切留意下期專欄：「火鳳虎將之相遇下」。

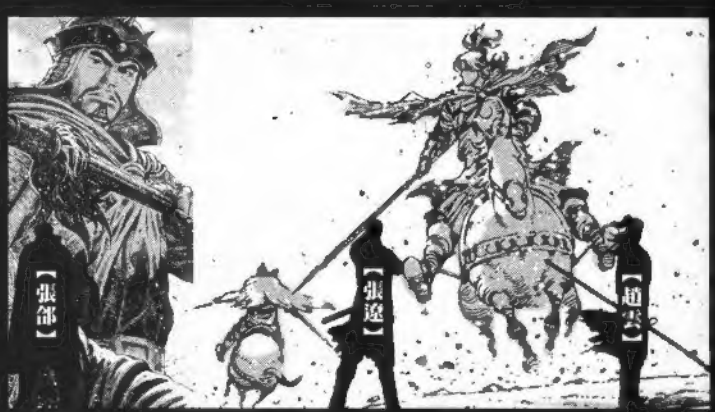
撰文、版面設計：傻駐點

關張活捉張遼



徐晃護駕檔關張

張遼偷襲樂進



張郃硬拼二虎將

張遼偷襲關羽

張遼大戰趙雲

樂進偷襲張遼

火鳳之解構 虎將下 蜀國之五大名將！

上一期介紹完魏國五大名之後，今期繼續介紹三國時代有名的另外五位大將，很多人一提起蜀國五虎將就會立即想起關、張、黃、馬、趙，但是卻叫不出魏國五大將的名字，這也難怪。因為羅貫中的《三國演義》是以蜀漢為主，所以蜀國的五位大將歷來的評價都在魏國之上。雖則如此，但若論戰功和實力，魏國五大名將絕對不會在蜀國五虎將之下，因為曹操的天下也是全靠他們打回來的。不過，蜀國五虎將的確也有其所長，而且每人的性格都非常鮮明，在羅貫中的筆下，蜀國五虎將的形象已經深入民心，如關羽的忠義；張飛的魯莽；趙雲的智勇；黃忠的剛毅和馬超的勇猛。現在就為大家解構陳某筆下的蜀漢五大名將吧。

撰文、版面設計：俊駐點

【關羽】字雲長　五虎將之首

河東郡解縣人，一直追隨劉備身邊，與劉備和張飛三人稱兄道弟。為人忠義，是個為大義不惜一死的硬漢，曾與呂布一戰，實力旗鼓相當，更有「萬人敵」的稱號。

【張飛】字翼德

涿郡人，劉備和關羽的三弟，為人粗中有細，而且勇冠三軍，是唯一可以與戰神呂布力戰四次的武將。另一個身份是「桃園豪家」，一直為劉備出謀獻策。

【趙雲】字子龍

常山真定人，曾是司馬家「殘兵組織」的首領，是個智勇相全、武藝超凡的刺客之首，其後輾轉加入劉備陣營。不過自從劉備加入曹操麾下之後，他就一直留在徐州。

【黃忠】字漢昇

南陽人，現在仍是劉表麾下部將，曾在皖地大敗袁術將領紀靈。其後，劉表又派他和甘寧出兵沙羨，助江夏太守黃祖對付孫策，前術非常了得，百發百中。

【馬超】字孟起

扶風茂陵人，父親是西涼軍閥馬騰，馬騰一直是保皇黨人。馬超武力非凡，孔武有力，更自稱為「新戰神」。曾出兵長安助呂布力敵李傕和郭汜。

火鳳虎將之相遇 下

虎將之戰場互救！

上期介紹過火鳳各虎將互鬥的場面，今期就介紹他們惺惺相惜之下互相拯救對方的劇情吧！其實，如果是同一個陣營的戰友互相救援，那是理所當然的，但明知道對方是敵人卻出手相救，就要有很高尚的情操。當中關羽就是這種人，因為他曾經在徐州救回張遼一命，而張遼後來為了報答關羽，也同樣在戰場上暗中放他一馬。而張飛和張遼在戰場上也相遇過不止一次，不過他們每次都有著同樣的共識，因此最終仍是沒有交手。另外，趙雲和張飛同樣都救過對方一次，兩人更因此而可以冰釋前嫌。
不知往後的發展會否仍有這樣的場面？

撰文、版面設計：俊駐點

關張救趙雲・大戰河北雙雄

張飛救趙雲・力擋許褚

關羽救張遼・劃下血線

趙雲救張飛・冰釋前嫌

張遼與趙雲・同一類人

張遼與張飛・彼此共識

張遼放關羽・還人情債

火鳳燎原

ONE MAN WANTS
TO AVENGE HIS FATHER.
ONE WANTS TO CATCH
A TURTLE IN A JAR.
AND ANOTHER WANTS
TO REAP THE BENEFITS
EFFORTLESSLY.

劇源提供：權

THREE MEN,
THREE STRATEGIES –
A SHOWDOWN
AT SHAXIAN.

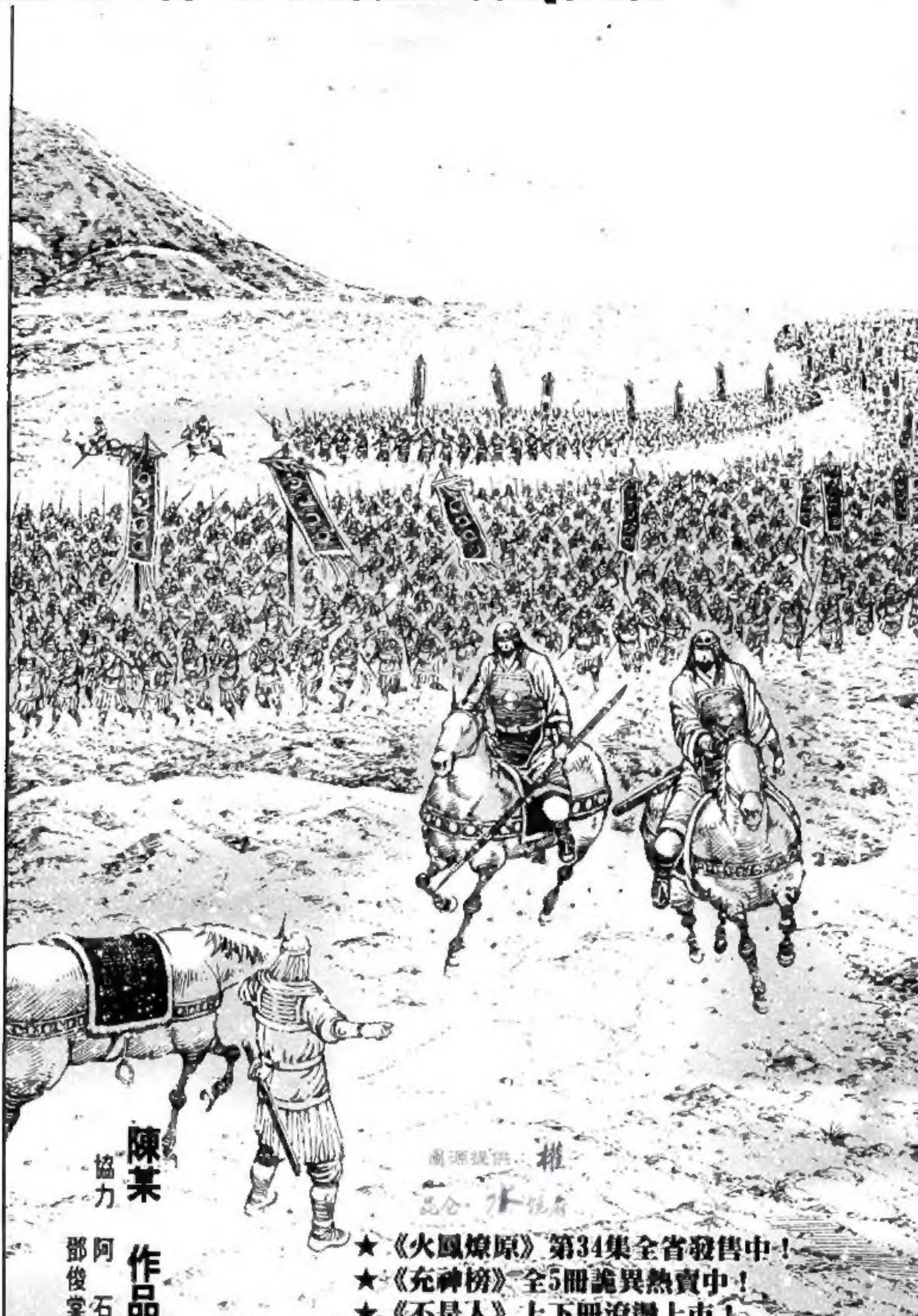
SIR!
LIU BIAO'S
SIXTH
BATTALION
IS ALMOST
HERE!

THAT'S
HAN XI'S
FLAG!

ABOUT
SIXTY OR
SO SHIPS!
AT LEAST
FIVE
THOUSAND
MEN!

SCANNER: ?
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

CHAPTER 286 THE ARROGANT CONQUEROR



陳某 作品

協力 阿石
鄧俊棠

圖源提供：

★《火鳳燎原》第34集全省發售中！
★《充神榜》全5冊詭異熱賣中！
★《不是人》上下冊浪漫上市！

SO THEN SUN CE WAS AMBUSHED INSIDE THE PASS?

YELLOW TURBAN CIRCUIT COMMANDER

PENG YUAN

PLUS THE ARRIVAL OF THEIR SIXTH BATTALION. WE'RE NO MATCH FOR THAT.

HE'S GOOD - TAKING OUT OVER HALF OF OUR STRENGTH IN JUST ONE MOVE...

CIRCUIT COMMANDER, NOT MANY ARE LEFT IN OUR TAIPING ARMY. DO WE CONTINUE THE SIEGE?

RIGHT NOW HUANG ZU'S ARMY IS IN FULL FORCE. SUN CE IS DEAD MEAT INSIDE THE PASS.

KIDS WILL BE KIDS. ALWAYS GOING FOR THE EXTREME.

THE WAY OF TAIPING HAS ALREADY WON PEOPLE'S SUPPORT AND IS WELL ESTABLISHED IN THE EASTERN REGION.

LISTEN UP: FULL RETREAT, THEN SEND AN AMBASSADOR TO JINGZHOU TO NEGOTIATE A TRUCE WITH LIU BIAO.

THAT BOY SUN CE WAS KEEN ON FINISHING US,

("WE CAN BENEFIT EFFORTLESSLY")

ONCE SUN CE DIES THE PEOPLE'S LOYALTY WILL SHIFT TOWARD US - A FREE GIFT.

PREFECT OF WU TERRITORY

XU GONG

THE TAIPING ARMY RETREATED BY THE AFTERNOON.
A HIDDEN TROOP THAT WAS WAITING INSIDE THE PASS ALSO VANISHED INSTANTLY.

THEY'RE RETRE-ATING!

YOU'RE A GONER!

SUN CE'S SECONDARY TROOPS ARE RE-TREATING!

LITTLE CONQUEROR IS A GONER!

BUT HE FINISHED HIMSELF INSTEAD.

(WORD SAYS "YELLOW," IN HIS CASE "YELLOW SPRING" WHICH IS AKIN TO "RIVER STYX")

RRAGH

(SFX ZING~)

錚

LET ME BE THE MAN TO TAKE DOWN BOTH FATHER AND SON OF THE SUN CLAN!

WAY TO GO, GAN NING!

PA

WHAT ARE YOU DOING, ALWAYS DEFENDING AND NOT ATTACKING?

I AM WAITING FOR AN OPPORTU-NITY,

TO KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE.

WHY DON'T YOU LOOK OUT FOR YOURSELF FIRST!

MY LIFE HAS LONG SINCE BEEN UNIMPOR-TANT!

(SFX: PONG~)

碰

(HORSE NEIGH)

嘶

{SFX PA~}

LU BU, WHAT OF HIM?

SO THE RUMOR IS TRUE. YOUR FIGHTING PROWESS RIVALS THAT OF LU BU.

WAS HE EVER THIS INSANE?

{SFX PONG~}

碰

THIS IS HOW WE SUN CLAN DO THINGS.

雄

FINE.

AGAIN!

碰

(SFX PONG~)

HUANG ZHONG!

(SFX ZING~)

錚

(SFX ZING~)

NOT BAD.

NOT BAD YOURSELF, GRAMPS.

YOU'RE LUCKY. IF IT HAD BEEN TWENTY YEARS AGO YOU WOULD BE PULP BY NOW...

THEY WILL SWALLOW EVERYTHING IN THE EASTERN REGION ONCE YOU'RE DEAD. THEN THE SUN CLAN WILL HAVE NOTHING LEFT.

SUN CE, YOUR TAIPING REINFORCEMENT ARMY HAS ALREADY RETREATED TO SAVE THEMSELVES.

("IF YOU WANT TO ACCOMPLISH GREAT THINGS YOU CANNOT BE AFRAID OF DEATH.")

THAT GREAT ACCOMPLI-SHMENTS DEMAND GREAT SACRIF-ICES.

I KNEW FROM DAY ONE,

THAT'S RIGHT. EVERYTHING WE DO IS FOR THE YOUNG MASTER!

SUN QUAN IS WAY MORE POWERFUL THAN US!

LING CAO'S PATH?

THAT WAS THE PATH CHOSEN BY LING CAO!

SIR! THE SIXTH BATTALION IS INSIDE THE PASS, BUT... BUT...

INCOM-ING!

OH!

HAN XI, YOU SHOULD DOCK AT THE WEST SIDE, NOT THE MAIN PORT!

碰

沙

咚

咚

咚

THAT... THAT'S NOT HAN XI'S SIXTH BATTALION!

THE SIXTH BATTALION IS HEADING FOR THE SHORE!

THEN... THEN THAT MEANS...

FIRST SHAXIAN, THEN YELLOW TURBANS; ONE STONE FOR TWO BIRDS.

THE TAIPING ARMY WENT BACK ON THEIR WORD. THIS WILL ENRAGE THE PEOPLE AND GIVE CHENG PU THE EXCUSE TO EXTERMINATE THE REBELS.

BO FU, YOU'RE WAY TOO INSANE!

SINCE THEN, ZHOU YU BECAME UNEASY OF HOW SUN CE DOES THINGS.

司馬懿受驚。

火風燎原

XU CAPITAL

HOW IS HE?

HIS CONDITION HAS STABILIZED, FINALLY.

CHAPTER 287 THE TOP CLAN OF THE EASTERN REGION

陳某 作品

協力 阿石

鄧俊棠

FDZone.ORG

HUA TUO

WE'RE FORTUNATE THAT YOU WERE STILL IN XUZHOU AT THE TIME, DOCTOR.

CAO REN

DON'T WORRY, EXPECT A FULL RECOVERY IN A FEW DAYS.

WHAT ELSE_ HAS YUAN FANG DONE?

ARMY CONTROLLER LIU DA, ADVISOR LI FANG, HAN JIAN, CUI QUAN, KONG YANG AND SO FORTH...

OUR EIGHT MAIN DECISION MAKERS WERE KILLED IN TWO DAYS...

AFTER TARGETING YOU, YUAN FANG ALSO SENT ASSASSINS OUR WAY.

THE CARRIAGE AND ITS STEADYING POLES DEPEND ON ONE ANOTHER. WE ARE LACKING LEADERS (NOW)...

(THE QUOTE IS LONGER, " THE TEETH WILL BE COLD IF THE LIPS ARE GONE");

WITH YOUR RECOMMEN-DATION, OUR LORD WILL ENTRUST THEM WITH IMPORTANT TASKS.

ADD THESE THREE TO THE RANK OF ADVISORS: MAN CHONG, THE GRAND ADMINISTRATOR OF RUNAN, MAO JIE OF CHENLIU, AND YUAN SHAN, A FORMER SUBORDINATE OF LU BU.

HOWEVER, THEY COULD NEVER REPLACE OUR KEY FIGURES...

" NO MATTER HOW SKILLED THEY ARE "]

YES. HE WAS SENT BY YUAN SHAO TO STUDY UNDER GUO JIA.

THERE ARE MANY STUDENTS IN THE SCHOOL OF WATER MIRROR. DO YOU REMEMBER ONE NAMED ZHANG AN?

ON THE DAY OF YOUR FALL HE WENT TO AOCANG.

A FEW DAYS LATER HE DIED OF ILLNESS IN THE GUEST TENT.

ILL...ILLNESS, SO... SO WHO DID HE SEE BEFORE THEN?

HE'S WEAK. HE COULDN'T BE AN ASSASSIN.

THAT WRETCH SPREAD THE PLAGUE TO GUO JIA.

GUO JIA...

THAT MEANS, SINCE ZHANG XIU HAS ONLY RECENTLY SURRENDERED, JIA XU...

AND JUST LIKE YOU, GUO JIA HAD TO WITHDRAW FROM THE FRONTLINE.

A MONTH AGO THE YUAN CLAN SUDDENLY MADE CLOSE TIES WITH ZHANG XIU. WARY OF A CHANGE IN LOYALTY, OUR LORD SENT JIA XU TO HANDLE THE SITUATION.

THAT'S RIGHT. YUAN FANG CAUSED A WEDGE BETWEEN THEM.

INGEN-IOUS_

BUT WE HEARD THAT THERE WAS A SUDDEN INCREASE OF REBELS WHERE ZHANG XIU IS, AND SINCE A MAJORITY OF OUR FORCES HAVE BEEN DISPATCHED TO THE NORTH, WE DON'T HAVE ENOUGH TO SEND SOUTH-WARD.

JUST LIKE THAT HE HAS REMOVED TWO OF OUR KEY FIGURES...

JIA XU'S LETTER SAYS HE WILL NEED AT LEAST A FEW MONTHS TO SETTLE THE MATTER.

("WE ARE COMPLETELY IN HIS CALCULATIONS")

THERE ARE TWO MEN WHO'RE GOOD AT DEPLOYING TROOPS. ENTRUST THE MAIN ARMY TO YU JIN; ORDER HIM TO MANAGE MOBILIZATIONS TO THE BEST OF HIS ABILITIES.

FIRST SHIXIONS KNEW OUR NUMBERS ARE NOT EVEN TEN PERCENT OF THAT OF YUAN CLAN'S ARMY. OUR ONLY STRATEGY IS THROUGH SURPRISES. TOO BAD_ HE'S GOT US BY THE NOSE NOW.

DON'T WORRY, ADVISOR. I HAVE ASSIGNED BODYGUARDS TO ALL OF OUR KEY FIGURES. THEY'RE ALL SAFE.

WAIT!

THERE'S ONE MORE! ONE MORE!

AND I RECOMMEND ZHANG LIAO, WHOSE BRAIN AND BRAWN WILL BENEFIT US THE MOST WHEN THE RIGHT TIME COMES.

FIRST SHIXIONG IS VERY METICU-LOUS.

IF I WERE HIM, SURELY I WOULD...

THAT GUY...

THAT GUY IS STILL IN XUZHOU!

{SFX: TA~}

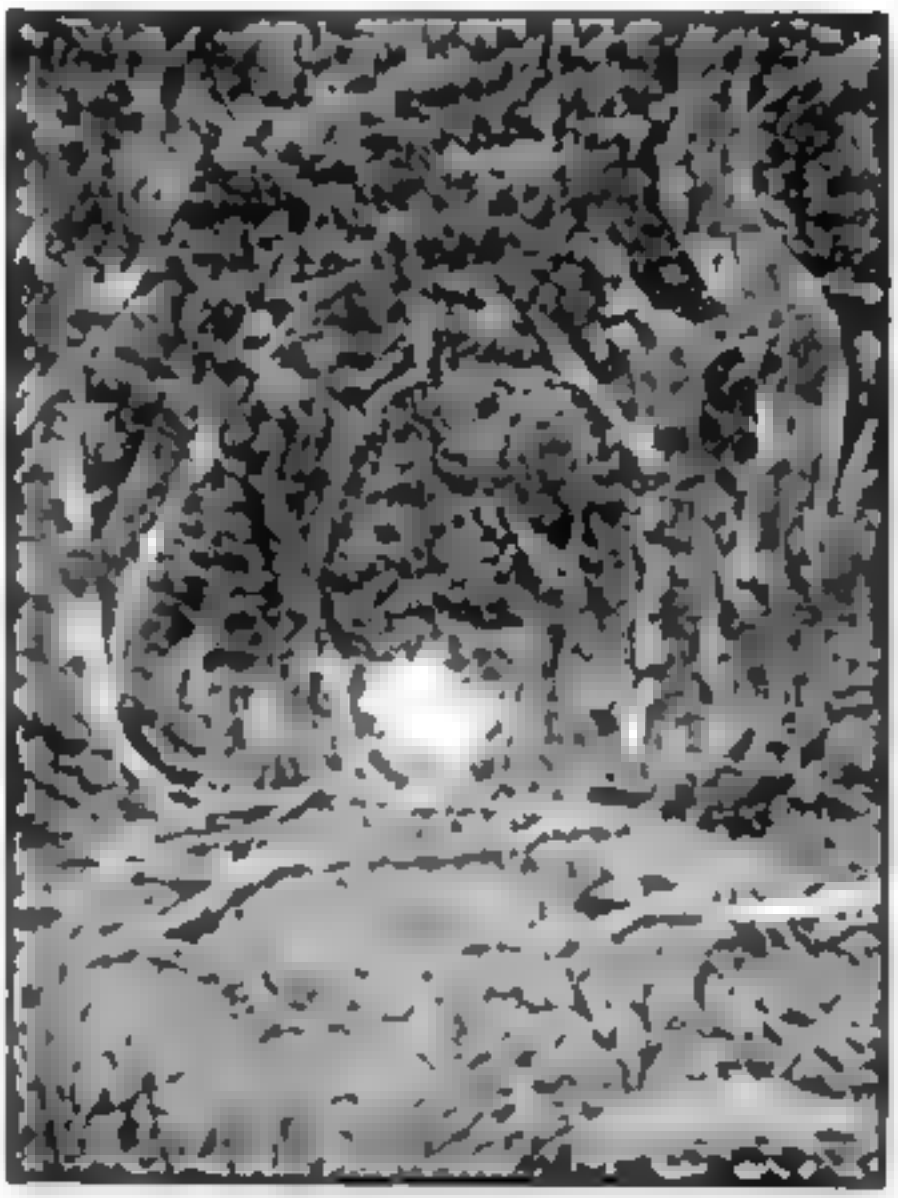
BIK

HURRY, YOUNG MASTER!

HURRY!

{SFX CHA~}

NO ROAD AHEAD WE'VE GOT HIM CORNERED!



WOAH.

(SIX PAST)

YOUNG MASTER!

I'LL HOLD THEM OFF, RUN!

IT'S OVER!

{SFX DON~}

GOOD.

SFX: SHOCK

YOUNG MASTER!

{SFX: CHA~ CHA~ CHA~}

喀

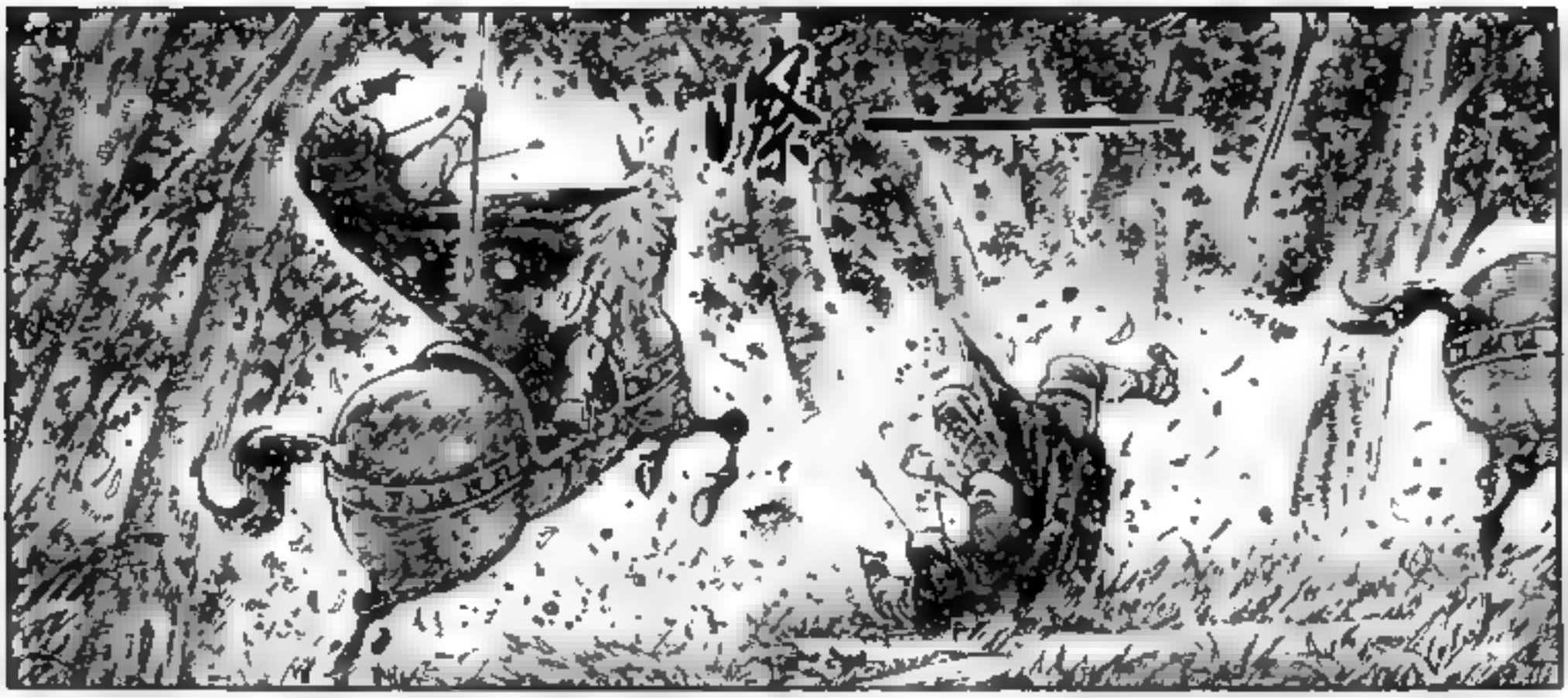
喀

喀

BEHIND ME!

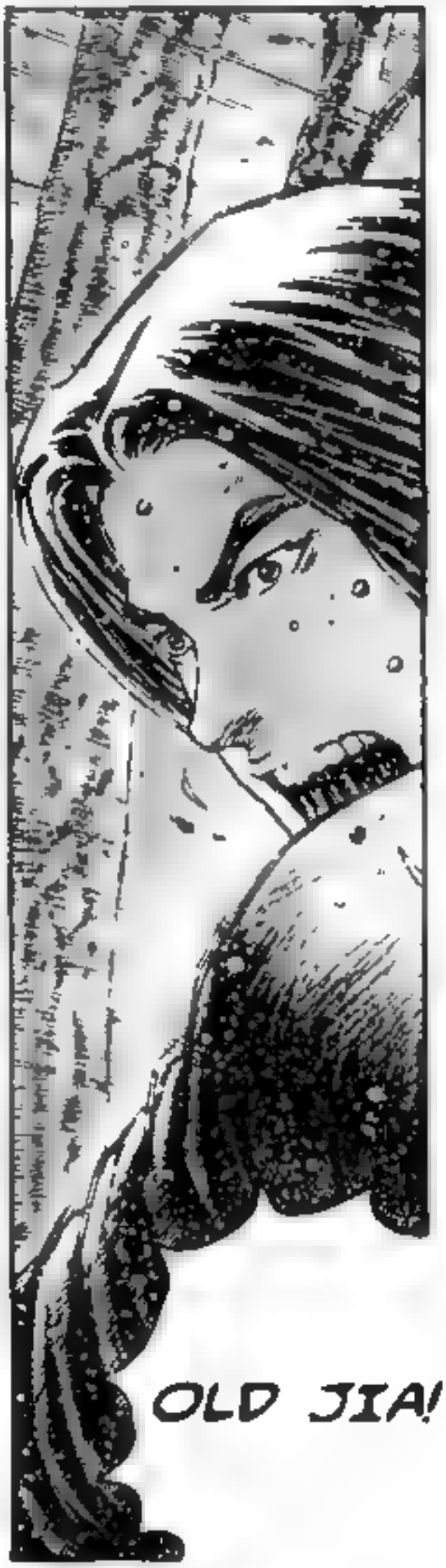
{SFX: SHOO~}

<SFX: CHA>



<SFX: SHOO~>

DUCK!



OLD JIA!

(SFX: PA~ PA~ PA~)

!

KILL

THEY'RE YUAN CLAN'S ASSASSINS.

JUST LIKE YOU PREDICTED, ORGANIZER LU.

(FROM) THE EASTERN REGION, A (MEMBER OF THE) LU (CLAN)...

待續

大孔地区

THE FIFTH BATTALION HAS BEEN SURROUNDED!

ZHOU YU'S TROOP HAS LANDED!

CHAPTER 288 COURAGEOUSLY GOING FORWARD

IT'S OVER!

THE FRONT GATE IS BREACHED! SUN CE'S ARMY HAS ENTERED THE PASS!

SIR! OUR TROOPS ON THE OUTER RUNG HAVE SCATTERED OUT OF CONTROL!

SIR, ZHOU YU'S FLEET IS APPLYING PRESSURE TO OUR SHIPS.

WE WON'T BE ABLE TO RETREAT IF WE DON'T MOVE NOW!

WE HAD EVERYTHING GOING FOR US...

WHY AREN'T YOU ON MY SIDE, DEAR HEAVEN!

WE CAN'T HOLD THIS PLACE ANY LONGER, GENERAL HUANG. (PLEASE) GIVE IT UP!

SIR! SHAXIAN'S FLEET IS PULLING OUT!

GOOD. MAKE HUANG ZU THINK THAT WE'RE LETTING HIM GO BECAUSE WE'RE ATTACKING SHAXIAN IN FULL FORCE!

THE FLEET IS READY, ADVISOR; AWAITING ORDERS!

GAN NING,

QUITE A NUMBER OF ENEMIES YOU MADE.

ZHU ZHI

HAN DANG

THAT DAMN HUANG ZU WON'T EVEN WAIT...

THAT'S LIFE, OLD MAN HUANG.

BEING BOTH LOYAL AND RIGHTEOUS IS HARD TOO!

IT'S HARD TO FIND A GOOD LORD IN THIS FUCKED UP ERA.

GAN NING, YOUR LIFE ENDS HERE TODAY!

DOGS OF THE SUN CLAN, REMEMBER MY NAME!

WE'LL NEVER FORGET!

鋒

鋒

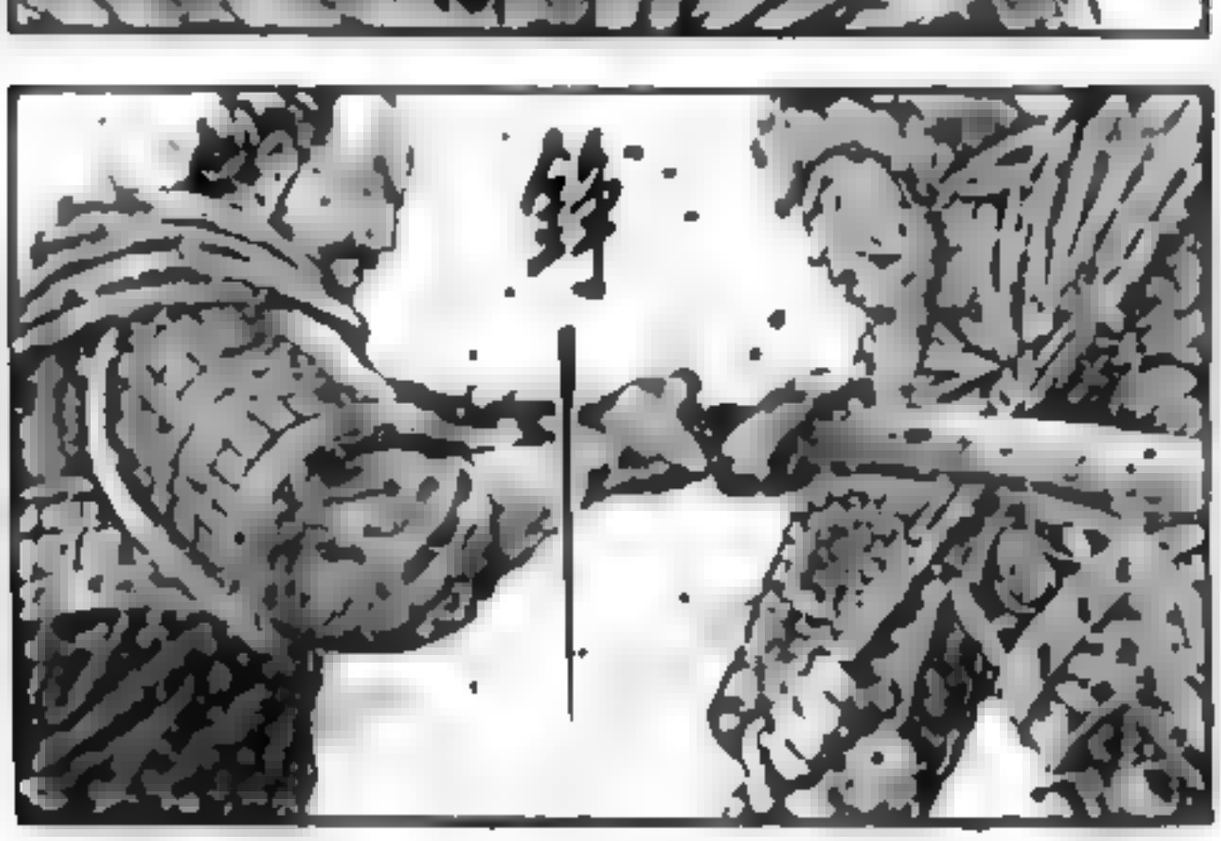
{SFX: ZING~ ZING~}

鋒

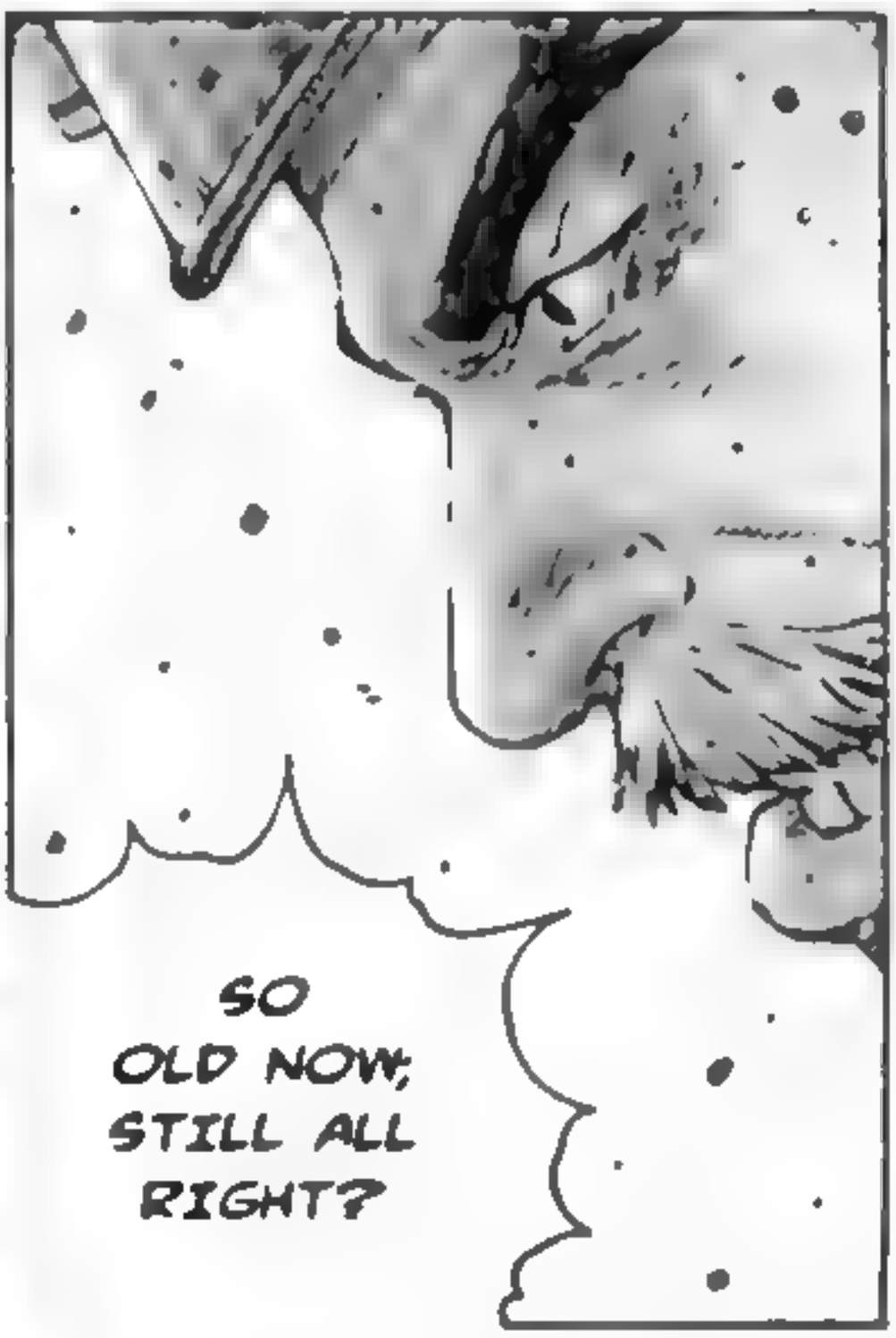
鋒

HOW WAS IT?

EVEN A HUNDRED YEARS OLD IS FINE WHEN SERVING SUN CE!


鋒

{SFX ZING~}


SO OLD NOW; STILL ALL RIGHT?

AS IF I DON'T (WANT TO)!

I SEE THEM, MASTER HU!

LIU HU!

GAN NING, HUANG ZHONG THIS WAY!

GAN NING, HEAD FOR THE SHORE!

ELDERLY FIRST!

OKAY!

CLOSER! CLOSER!

DON'T LET HIM GET AWAY!

{SFX: ZING~}

錚

LIKE YOU (LOSERS) CAN STOP ME!

GOT ONE!

BULL'S EYE.

PA

GOT A BOW AND ARROW, LIU HU?

嚓

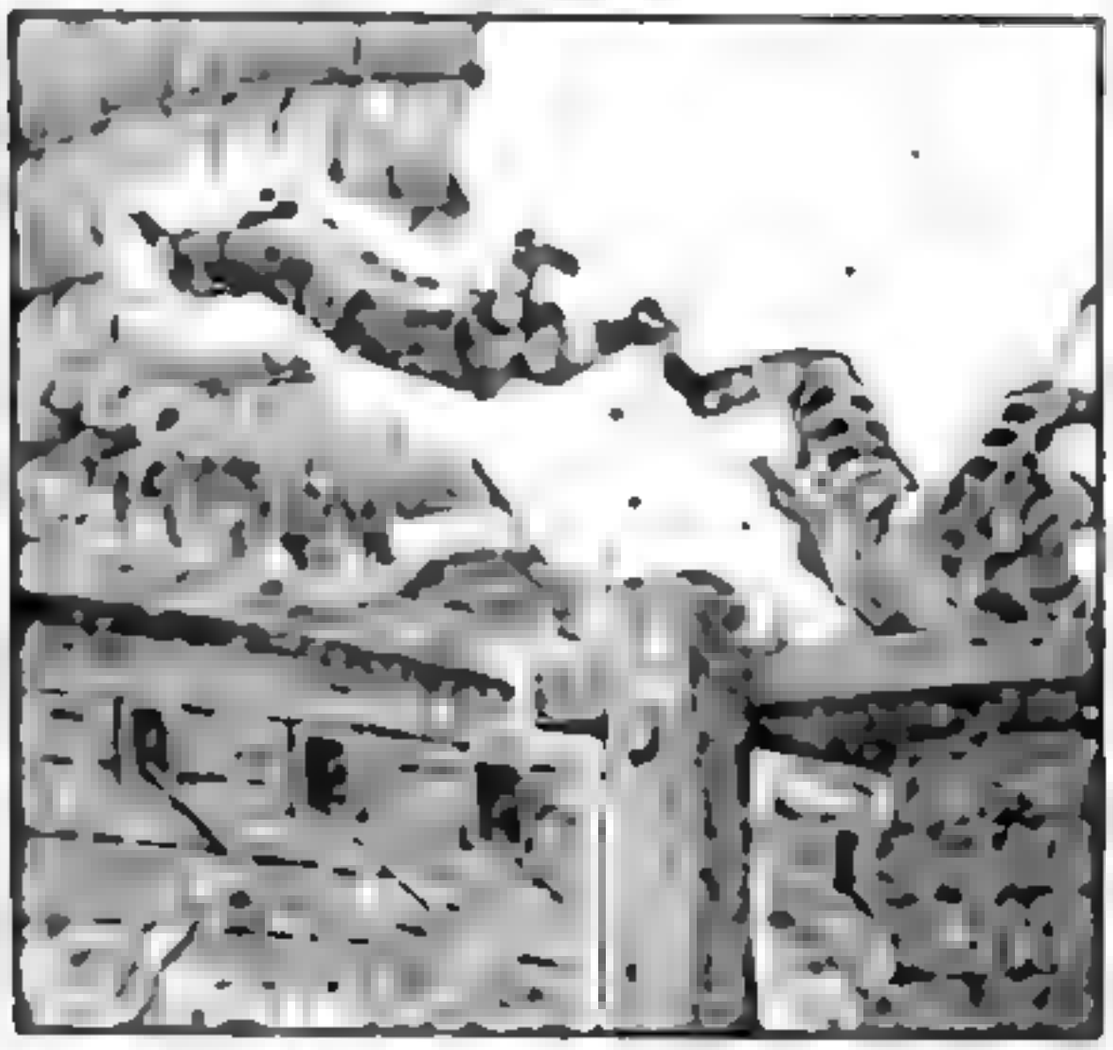
{SFX: CHA~}

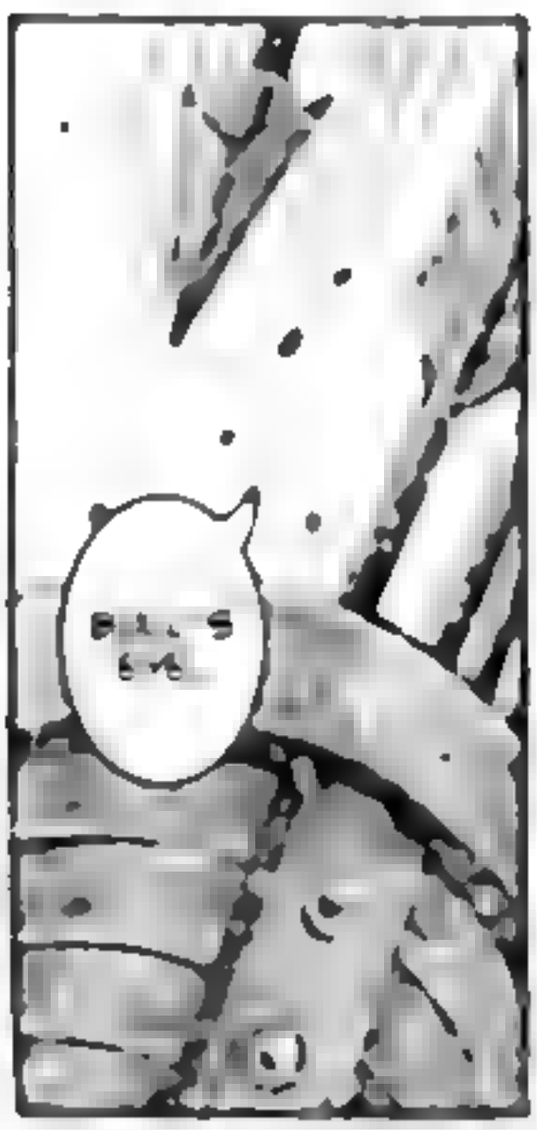
SO... SO FAST!

HAN GANG!

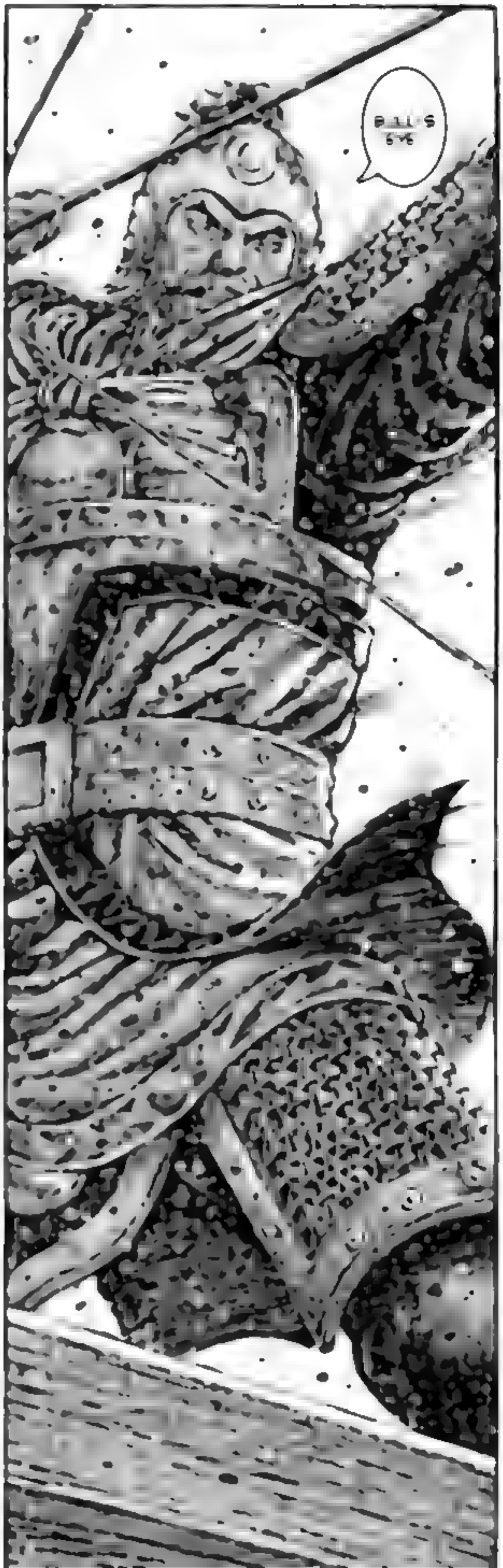
GET ONBOARD, HURRY!

I'LL COVER YOU, GAN NING!

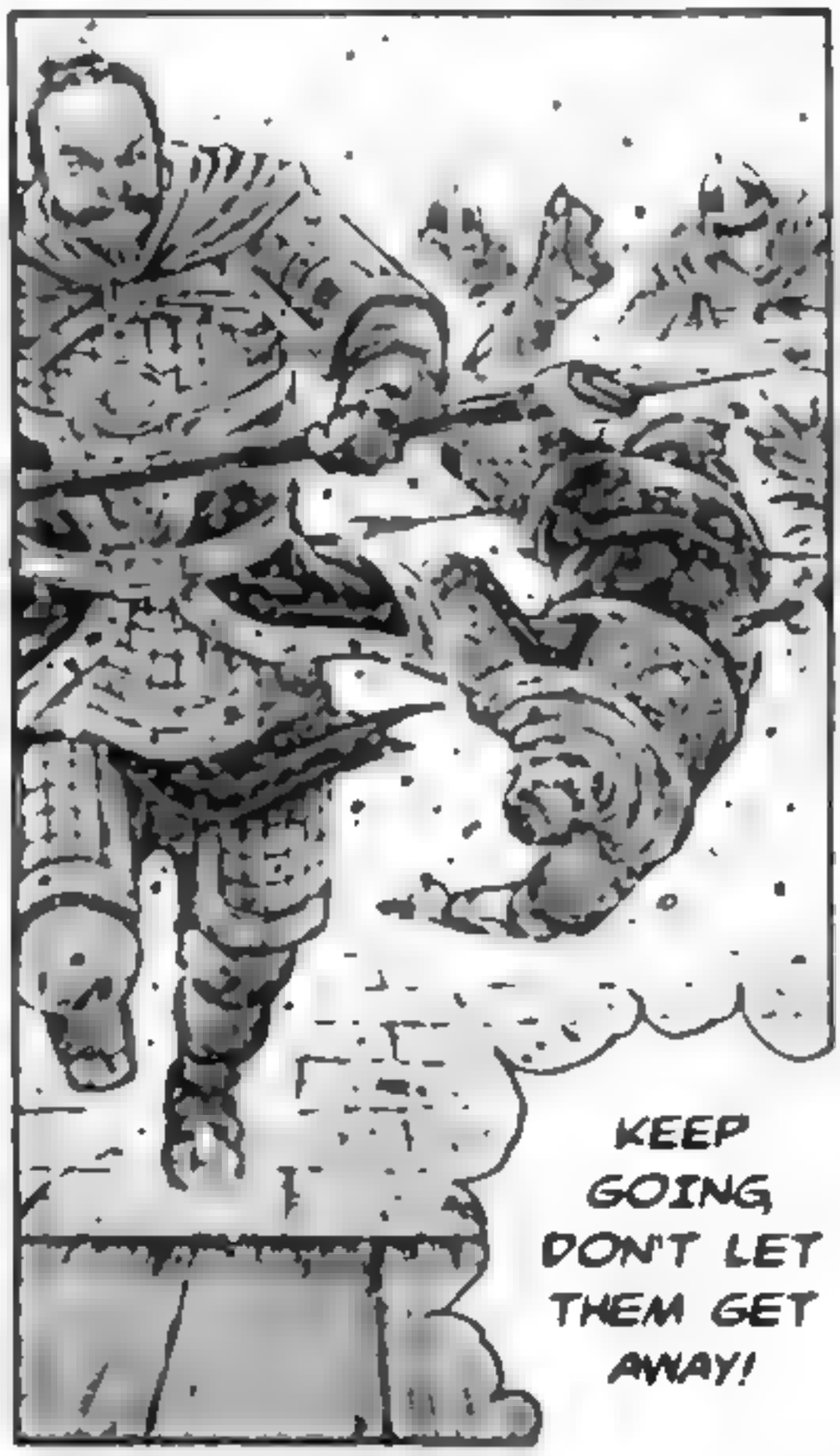


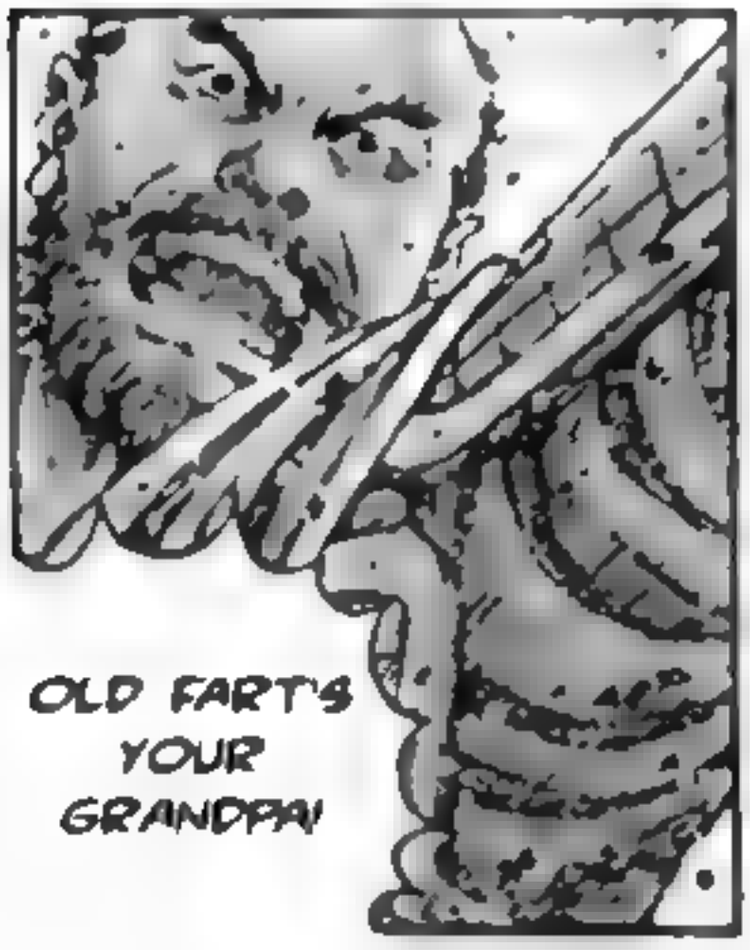

BLLS
SIS

WATCH
OUT FOR
THAT OLD
DEVIL!


BLLS
SIS

喀


KEEP GOING, DON'T LET THEM GET AWAY!


OLD FART'S YOUR GRANDPA!

OLD FART!

YOU GOT THAT RIGHT.

!

US OLD GUYS ARE STILL THE MOST USEFUL ONES.

碰

LOOK OUT, OLD HUANG!

DID YOU SEE THAT?

DID...

THAT GUY...

OVER THERE!

GAN NING, YOU...

BUT THAT'S ONE OF OURS.

NOT JUST ONE, BUT OVER TWENTY.

YOU SEE IT? THAT BOAT THERE...

SUN CE'S ARMY HAS INFILTRATED OUR FLEET DURING THE CHAOS!

YOU MEAN...

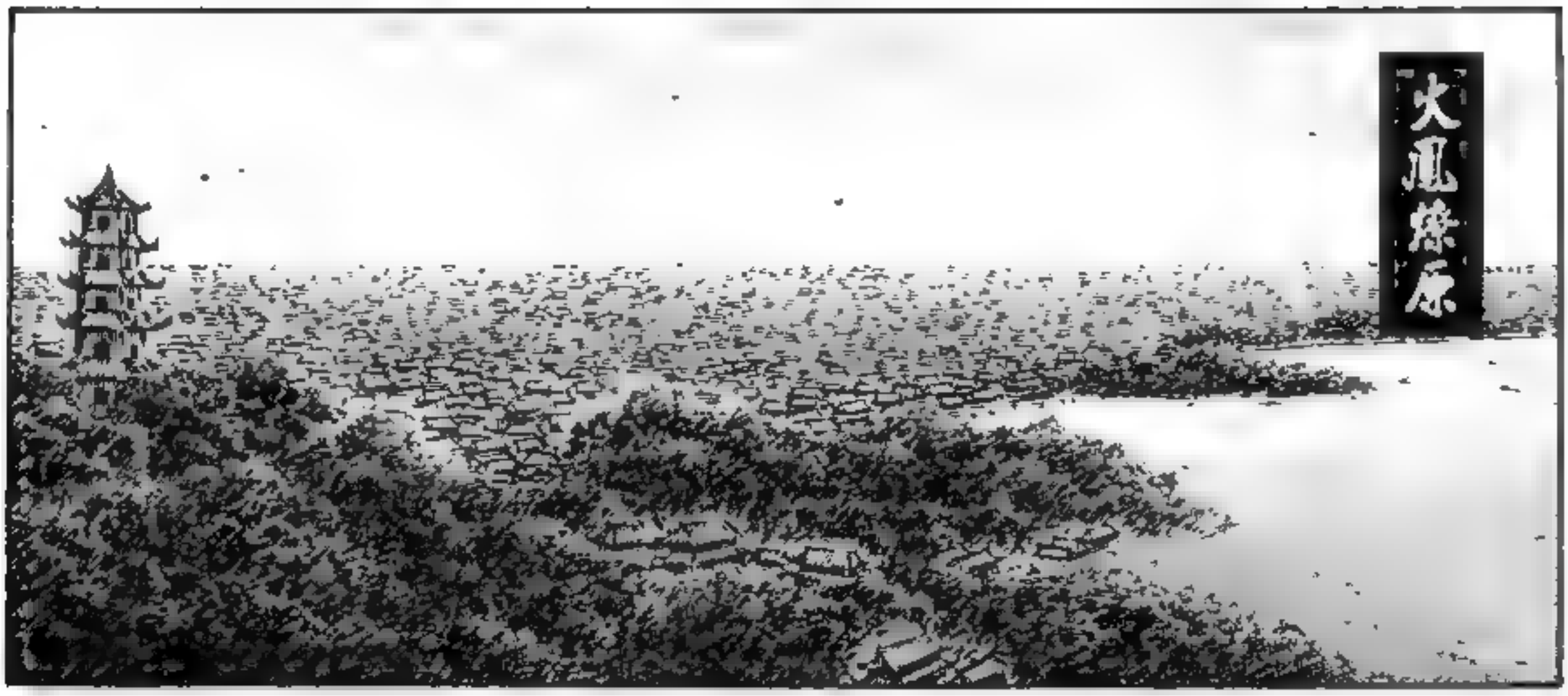
OUR TROOPS ARE DEFINITELY OBLIVIOUS OF THIS SINCE THEY WERE IN SUCH DISARRAY.

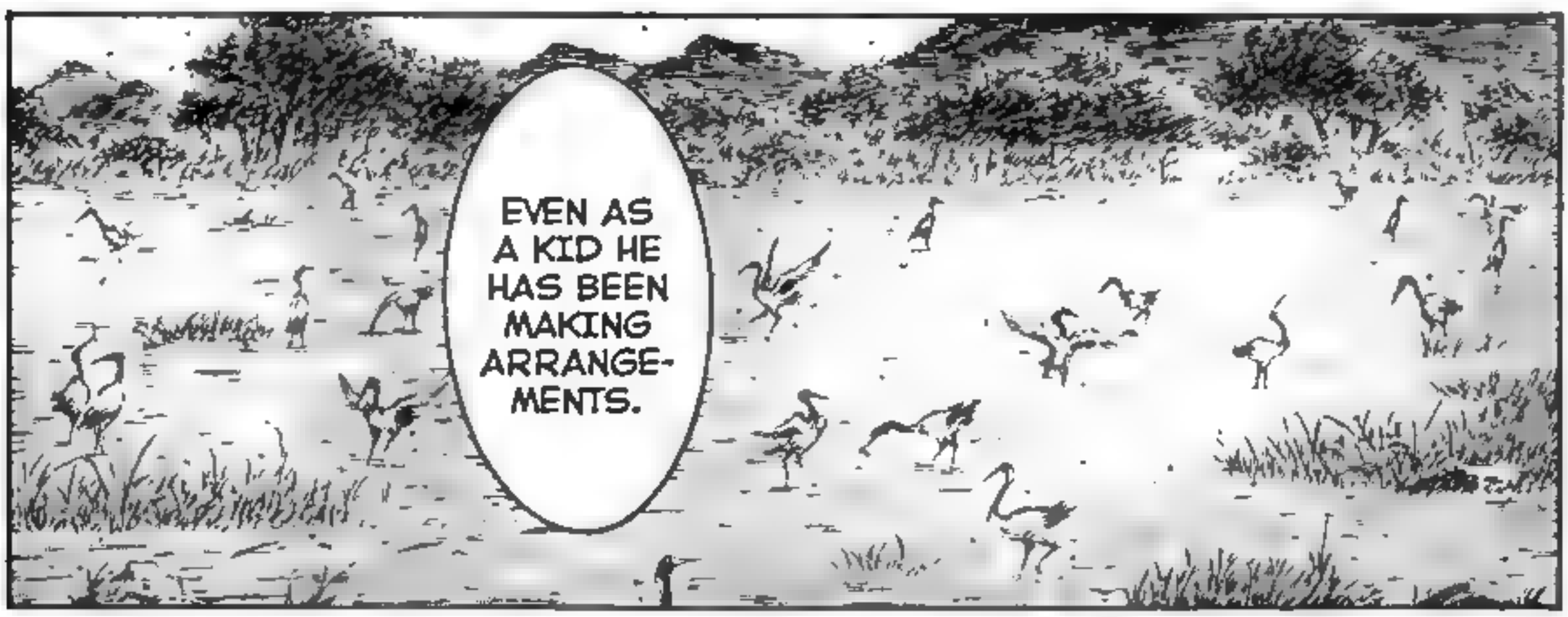
HUANG ZU LEADS THE WAY, SUN CE CROSSES THE RIVER...

WE... WE CAN'T CATCH UP!

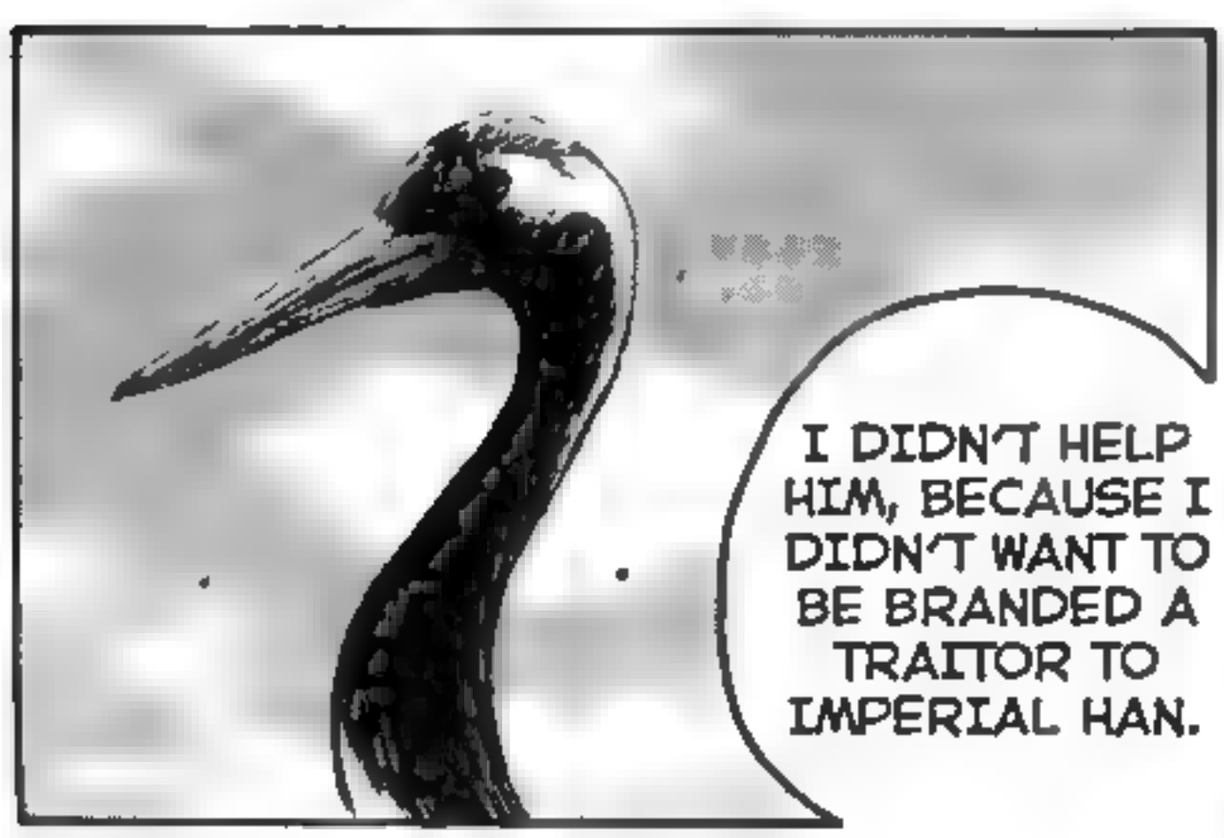
THE MAIN ENCAMPMENT OF JIANGXIA IS FINISHED!

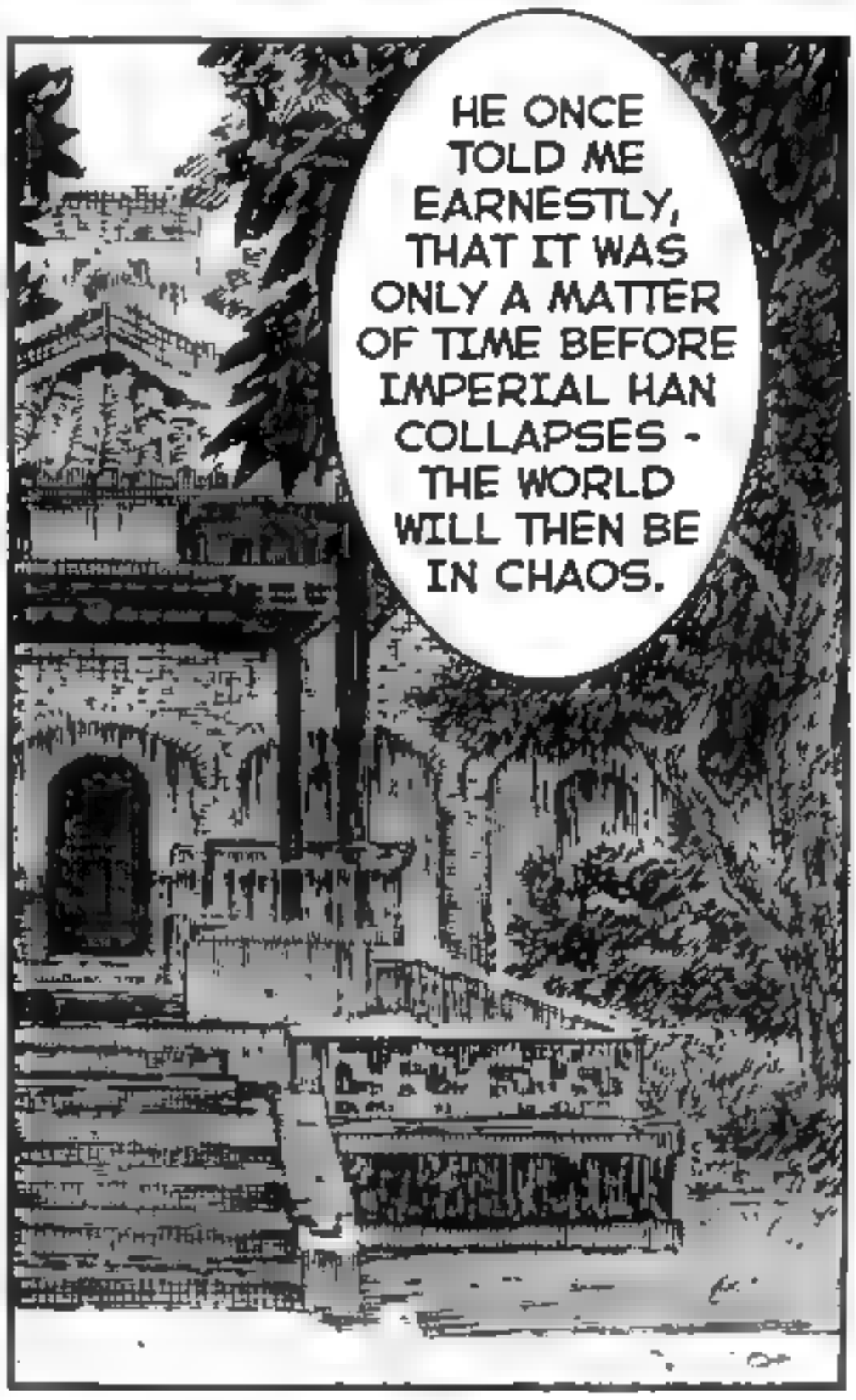
待續


火凰燎原


EVEN AS A KID HE HAS BEEN MAKING ARRANGE-MENTS.

AND THAT AS LONG AS I HELPED HIM, WHAT HE PLANNED WOULD WORK.


I DIDN'T HELP HIM, BECAUSE I DIDN'T WANT TO BE BRANDED A TRAITOR TO IMPERIAL HAN.


HE ONCE TOLD ME EARNESTLY, THAT IT WAS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE IMPERIAL HAN COLLAPSES - THE WORLD WILL THEN BE IN CHAOS.

SCANNER: EDDIE_CJC_FDZONE.ORG
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITS: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

CHAPTER 289 AMBIDEXTROUS STRIKES

BUT HE REALLY WENT AHEAD AND DID IT.

陳某作品

協力：阿石 鄧俊棠

GENERAL-IN-CHIEF
YUAN SHAÓ

HE WASN'T WRONG. THAT'S HOW HEGEMONS SHOULD ACT IN THIS ERA.

MY LITTLE BROTHER...

("THIS LITTLE BROTHER OF MINE")

YOU DID IT, GONG LU, YOU PERSEVERED AND FOLLOWED THROUGH.

("GONG LJ" IS YUAN SHU'S COURTESY NAME)

WEN 'CHOU

ONLY THOSE WHO DON'T GET THE FLOW OF THINGS WOULD ACT INAPPROPRIATELY.

MY LORD,

IN THIS WORLD, WHO DOESN'T WANT TO BECOME THE EMPEROR?

DONG ZHUO DIDN'T DARE (TO DO THAT) WHEN HE RETIRED THE PREVIOUS EMPEROR; CAO CAO DIDN'T DARE (TO DO THAT) WHEN HE HELD THE CURRENT EMPEROR HOSTAGE.

IN THESE HYPOCRITICAL TIMES WE HAVE TO PLAY BY THE BOOK IF WE WANT TO DO ANYTHING.

MY BROTHER FAILED BECAUSE HE DOESN'T UNDERSTAND THE RULES OF THE GAME.

WITH YOUR DYING BREATH, GONG LU, YOU FINALLY UNDERSTOOD IT -

PERHAPS... YOUR CALL TO SUPPORT MY ASCENSION TO THE THRONE IS YOUR REVENGE?

TO BE DESERTED BY ALL...

NOT BAD; WHAT A RUCKUS YOU RAISED IN OUR YUAN CLAN.

THE FICKLENESS OF THIS WORLD.

THAT'S RIGHT. YESTERDAY THREE MORE CLAN ELDERS WROTE TO CAO CAO TO DECLARE THAT THEY WILL HAVE NOTHING TO DO WITH US.

AND ONE OF OUR WESTERN ALLIES ALSO BROKE THEIR TIES WITH THE YUAN CLAN.

WAGE WAR AGAINST CAO CAO WITHOUT ANY JUSTIFICATION. IT'S FUTILE EVEN IF WE TRY.

LIKE I ALREADY SAID, BIG CLANS ARE DIFFICULT TO CONTROL.

HIS ABDICATION SLASHED OUR FORCES BY QUITE A BIT.

THERE'S STILL THAT MORAL BAGGAGE WHEN ONE WANTS TO CONQUER THE WORLD.

GONG LU'S ACT HELPS OUR CLANSMEN UNDERSTAND THE DEADLY CONSEQUENCE OF BETRAYING THE IMPERIAL RULE.

WHAT YOU JUST SAID, MY LORD, FURTHER SOLIDIFIES OUR DETERMINATION TO START OVER.

IT ALSO PROVES THE VIEW THAT I HELD FOR ALL THESE YEARS.

NOT BY A PUBLIC ROAD (LIKE GONG LU), BUT A DIVERGENT PATH.

(WORDPLAY ON "GONG LU" WHICH MEANS "PUBLIC ROAD")

BUT A HEGEMON'S PATH SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED THROUGH.

I PAVE MY WAY IN THE CLEAR, WHILE HE SOARS IN THE SHADOWS.

THE SINGING OF CRANES FROM THE MARSH -

CAN BE HEARD ALL ACROSS THE SKY!

DONG CHENG,

WU ZI LAN,

WANG FU,

MA TENG,

ZHONG JI,

WU SHI,

THEN THAT MEANS THE PLOT TO ASSASSINATE CAO CAO HAS BEEN EXPOSED.

AND OUR LORD THE NAMES OF ALL MEMBERS INVOLVED ARE LISTED.

NOT YET. TECHNICALLY

AND IT'S STRANGE THAT HE INSISTS THE LETTER BE GIVEN TO YOU, THIRD MASTER.

MI ZHU

WHO KNOWS WHY YUAN FANG SENT THIS LIST OF NAMES.

LOOKS LIKE HE ALREADY KNOWS WHAT YOU'RE ALL ABOUT.

RECORD-KEEPER,

YES-SIR.

HE'S ABOUT TWENTY LI NORTH OF XIAPI.

WHERE IS XUZHOU'S GRAND ADMINISTR-ATOR JU ZHOU CURRENTLY?

AND I'M RIGHT BEHIND HIM. WHAT A WELL-CALCULATED PLAN THAT YOUNG MISTER YUAN HAD.

HERE IT COMES.

SIR!

THE YUAN CLAN HAS SENT OUT ANOTHER ARMY FROM QINGZHOU!

THEY'RE APPROACHING TANXIAN - GOING TO CLASH WITH JU ZHOU'S ARMY!

IN ADDITION THE HEBEI ARMY IS ADVANCING ON GUANDU. THE SITUATION IS DIRE!

CAO CAO'S ORDER IS ALMOST HERE, THIRD MASTER. LET'S GET READY.

作。

{STAND UP SFX}

OKAY THEN, I'LL NOTIFY OUR LORD FOR A RENDEZVOUS.

NO NEED.

YES-SIR.

PASS ON THIS COMMAND: OUR ARMY WILL HEAD NORTH FIRST.

TELL HIM TO HEAD STRAIGHT INTO XIAPI.

BECAUSE OF THAT YOUNG MISTER YUAN'S TREACHEROUS SCHEME, WE'RE ALREADY OUT OF OPTIONS.

ALL RIGHT! I'LL GO KILL JU ZHOU!

KINGDOM OF BEIHAI

IT'S STRANGE, WHY WOULD THEY...

GAO LAN

MANY OF THOSE WHO CAME TO JOIN US TODAY ARE FROM THE NEIGHBORING LIU CLANS.

BECAUSE THEY, TOO, RECEIVED MY LIST OF NAMES.

BUT ISN'T THIS AWASTED OPPORTUNITY WHEN THE ASSASSINATION HASN'T EVEN TAKEN PLACE?

SO IT SEEMS WAY TOO MANY PEOPLE WANT TO ASSASSINATE CAO CAO.

AS IF THEY HAVE WHAT IT TAKES TO ASSASSINATE CAO CAO?

THE XU CAPITAL IS FULL OF CAO CAO'S TRUSTED MEN. ANY WRONG MOVE WILL END UP BEING ONE'S LAST.

CAO'S FACTION WANTS TO TAINT OUR CLAN'S REPUTATION BY USING YUAN SHAO'S DECLARATION FOR EMPERORSHIP,

THEN I WILL COMPARE THE WIDE SUPPORT FROM THE IMPERIAL CLAN AGAINST HIS DISLOYAL ACT OF HOLDING THE EMPEROR HOSTAGE.

WIN SOME AND LOSE SOME; WE'RE NOW EVEN.

MIGHT AS WELL BLEND IN LIKE A FISH IN THE SEA, AND TAKE IT SLOW.

JINGZHOU'S LIU BIAO WILL HAVE A TOUGH TIME WHEN FACED WITH SUN CE AND MY SHIDI ZHOU YU.

THEN WHAT IS YOUR NEXT MOVE, YOUNG MASTER?

MA TENG FROM XILIANG HAS A POWERFUL ARMY, AND HE'S WAITING FOR THE CHANCE TO ATTACK CAO CAO.

CAO CAO LOWERED HIS GUARD WHEN WE LOST THIS SOUTHERN ALLY. BUT HE DOESN'T KNOW OUR AMBUSH IS COMING.

HAVE SOMEONE DELIVER THIS LIST OF NAMES TO CAO CAO.

NOW WE SHALL GRANT HIS WISH.

ONCE CAO CAO MAKES HIS MOVE, MA TENG WILL BE FORCED TO TAKE ACTION.

THE UNREST WILL LEAD TO MASS CASUALTIES FOR THE ROYAL RELATIVES. LIU BEI WILL BE NAMED THE ALLIANCE CHIEF OF THEIR CLAN ONCE DONG CHENG IS DEAD.

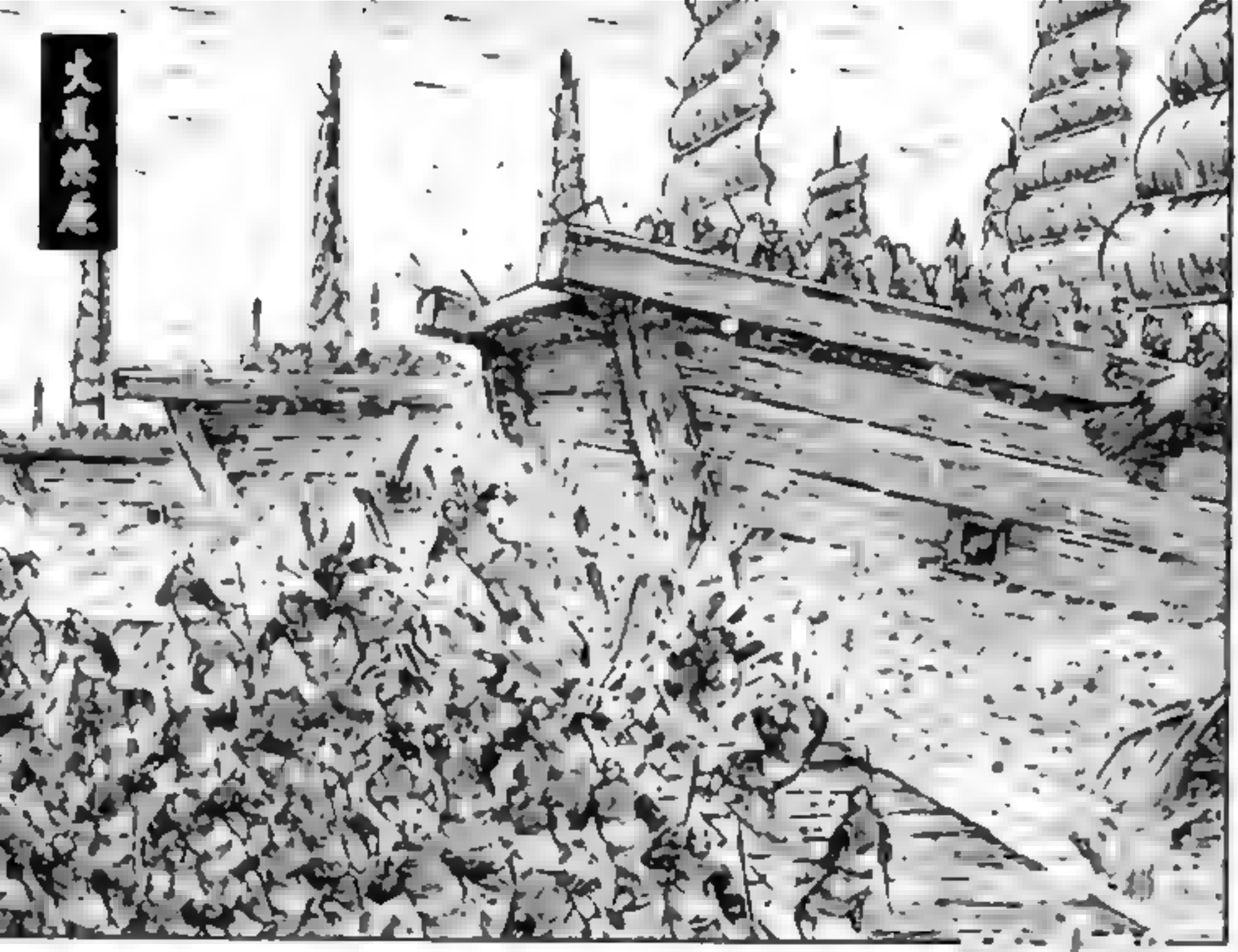
FIRST WE TAKE OUT THE BUG OF OUR CLAN, YUAN SHU. NEXT WE LURE THE IMPERIAL CLAN TO OUR SIDE;

FORCE MA TENG TO STIR UP TROUBLE FROM BEHIND THEM, AND INDUCE ZHANG FEI TO START A MUTINY IN XUZHOU.

HAVING SUFFERED THROUGH THESE YEARS OF WAITING, THAT POSITION WILL BE WHAT HE HAS SOUGHT AFTER THE MOST.

MY ARRANGEMENT IS COMPLETE WITHOUT THE USE OF OUR FORCES.

第38期 待續


大山寨

DONG
XI'S
TROOP
HAS
ENTERED
THE
CITY!

DENG
DING'S
TROOP
IS APPR-
OACHING
THE
SHORE!

JIANG
QIN'S
TROOP
HAS
LANDED!

SCANNER ?
TRANSLATIONS MERC, HTTP //RAVAGINGTIMES WORDPRESS COM,
EDITS KJ SHODAR, HTTP //MEMBERS OPTUSNET COM AU/SHODAR

CHAPTER 290 TWO WISE MEN

("BIG AND SMALL" BAGS OF TRICKS")

火風燎原 三四卷

★《火風燎原》第35集全省發售中！
★《免神榜》全5冊詭異熱賣中！
★《不是人》上下冊浪漫上市！

陳某 作品

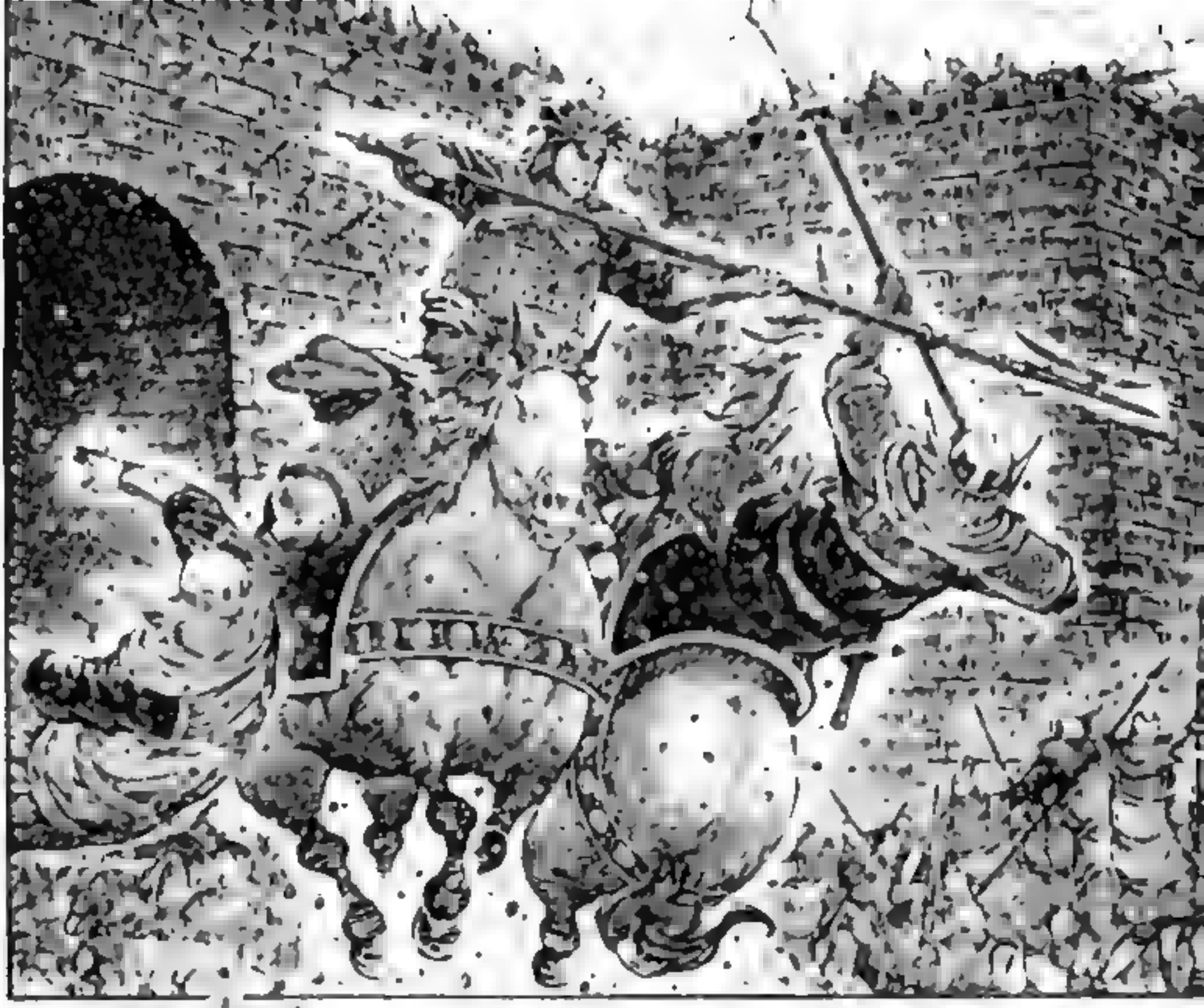
協力 阿石
鄧俊業

SIR, SUN CE'S ARMY IS GROWING.

WE WON'T STAND A CHANCE HERE!

THE ENEMY HAS ENTERED THE CITY!

OUR FORTH BATTALION HAS BEEN WIPED OUT, GENERAL HUANG.



I SEE YOU BACK THERE!

THE ONE TO ENTER THE CITY IS TAISHI CI AGAIN!

GENERAL, ZHOU YU'S TROOP IS PREPARING TO LAND!

EIGHT GENIUSES...

YOU HAVE AVENGED YOUR FATHER...

SUN CE,

JIANGXIA HAS FALLEN INTO YOUR HANDS!

THE WATER GATE IS OPEN. HEAD STRAIGHT IN!

EIGHTH BATTALION, HEAD FOR THE INNER CITY!

NINTH BATTALION, SOUTH GATE!

HMPH!

LET ME SAY THIS AGAIN, YOUR ACTIONS ARE TOO EXTREME!

(OR "TOO IMPATIENT")

I KNOW WHAT YOU WANT TO SAY.

YES-SIR.

THERE ARE THREE MORE SUPPORTING CITIES OUTSIDE. TAKE A TROOP THERE.

(GONG JIN IS ZHOU YU'S COURTESY NAME)

GONG JIN, COULD WE HAVE ACCO-MPLISHED THIS SO SOON WITHOUT ME TAKING SOME RISKS?

SECOND BATTALION, FOLLOW ME!

PLACE YOUR ARMY IN DEADLY PERIL, AND IT WILL SURVIVE; PLUNGE IT INTO DESPERATE STRAITS, AND IT WILL COME OFF IN SAFETY.

I DARE TO DO THIS BECAUSE I TOOK MY ANCESTOR'S WORDS TO HEART,

I HAVE NO RETORT FOR SUN-ZI'S SAGELY WORDS.

MY LORD, A BATTLE BETWEEN TAISHI CI AND HUANG ZU HAS BEGUN.

("ONLY TO SIGH AT THE DOOR")

THE TAIPING CULTISTS ARE NUMEROUS, BUT IT'LL BE A WASTE NOT TO USE THEM. AND NOW DIDN'T WE GET AN EXCUSE TO ELIMINATE THEM?

IF WE DON'T ACT WHILE YUAN AND CAO ARE FIGHTING EACH OTHER, WE'LL BE LEFT IN THE DUST LATER.

THE WORLD IS IN CHAOS, LITTLE BRO, USE THE OPPORTUNITY WELL.

WHEN THEY'RE ALL TOGETHER?

LIFE IS SHORT. ISN'T IT EASIER TO DEAL WITH PROBLEMS,

YOU AND YOUR TEAM OF WISE MEN STILL HAVE MY BACK.

BESIDES, NO MATTER HOW RECKLESS I ACT,

MAIN ARMY, WITH ME!

HUANG GAI, ANY WORD FROM "WISE MAN LU"?

YES, SOME SHOULD BE SENT OUT TOMORROW.

HAHA, I SMELL TROUBLE.

OKAY THEN. IF IT'S FAST HE WANTS, WE'LL SEE WHO'S FASTER!

COULD I... CATCH UP?

BEFORE ME IS A LU BU WITH SUN-ZI'S WISDOM...

GENERAL, ONLY A FEW HUNDRED MANAGED TO ESCAPE.

WE CAN'T SAVE THOSE AT THE SOUTHERN QUARTER!

STAY CALM, WE STILL HAVE ONE LAST TRICK.

WE'LL PULL BACK TO JINGZHOU AND PROCEED AS PLANNED!

SUN CE IS DEEP IN THE JIANGXIA TERRITORY. HIS BASE WILL BE WEAK.

I'LL GIVE YOU A CRUSHING DEFEAT, SUN CE!

ONCE THAT SECRET LETTER ARRIVES...

IN THE WINTER OF 199 A.D., SUN CE OVERWHELMED LIU BIAO'S ARMY AT JIANGXIA

THE NAVAL FORCE TOOK DOWN MANY OF JIANGXIA'S KEY ENCAMPMENTS THAT DAY

FLAG READS "SUN"

THE LAND FORCE WAS MET WITH LITTLE RESISTANCE, THE DEFENDING TROOPS SURRENDERED QUICKLY

THE SIX THOUSAND WARSHIPS CAPTURED BY SUN CE WAS NEARLY THE ENTIRE NAVAL FORCE OF JINGZHOU.

HUANG ZU ESCAPED, BUT HIS WIFE AND CHILDREN WERE ALL CAUGHT

HE WAS THE MOST POWERFUL YOUNG WARLORD THAT YEAR.

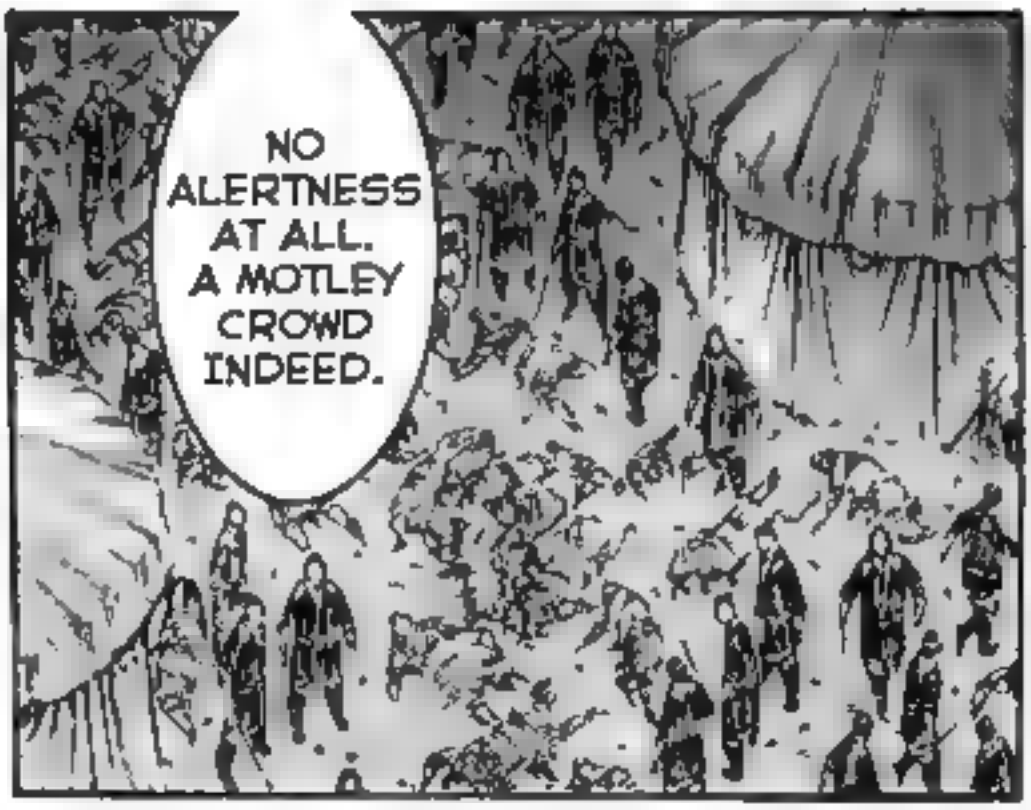
PERHAPS HAN IS TOO OLD, AND A YOUNGER GENERATION HAS ARRIVED.

TAIPING CULT'S ARMY CAMP ALONG THE RIVER

GO!

QUIET. DON'T WAKE THE TROOP DOWNWIND.

SIR, WE FOUND THE COMMANDER'S SEAL AND ALL OF TAIPING CULT'S SECRET INSTRUC-TIONS.


NO ALERTNESS AT ALL. A MOTLEY CROWD INDEED.

IT SURE IS EASIER WITH A GUIDE.

THE KEY FIGURES HAVE BEEN REMOVED. GO TELL YU JI THAT SUN CE'S SUDDEN CAPTURE OF JIANGXIA HAS PROMPTED THEM TO GO TO JINGZHOU TO PLOT A COUP.

YOU MEN MUST KNOW THE TAIPING CULT VERY WELL, HAVING BEEN IN THEIR MIDST FOR A LONG TIME. WE'LL DEPEND ON YOU FROM NOW ON.

DON'T WORRY, SIR. WITH US LEADING XU GONG'S ARMY, GENERAL SUN CAN ATTACK JINGZHOU AT EASE.

IN ADDITION, OUR TAIPING CULT INSIDERS WILL COOPERATE WITH CHENG PU TO DESTROY THE CULT WHEN THE TIME CALLS.

XU GONG, THIS MUST BE THE SECRET NEGOTIATION LETTER TO HUANG ZU, RIGHT?

THIS IS THE HARD EVIDENCE TO OVERTHROW YU JI.

ALL THOSE RIGHTEOUS TAIPING WARRIORS SACRIFICED THEMSELVES AT SHAXIAN, BUT YOU'RE BETRAYING THEM BY COLLUDING WITH THE ENEMY.

YOU... YOU'RE... PLOTTING FROM THE INSIDE AND OU...

OOF...

OOF...

ONCE AGAIN, ORGANIZER LU, JUST LIKE YOU PREDICTED.

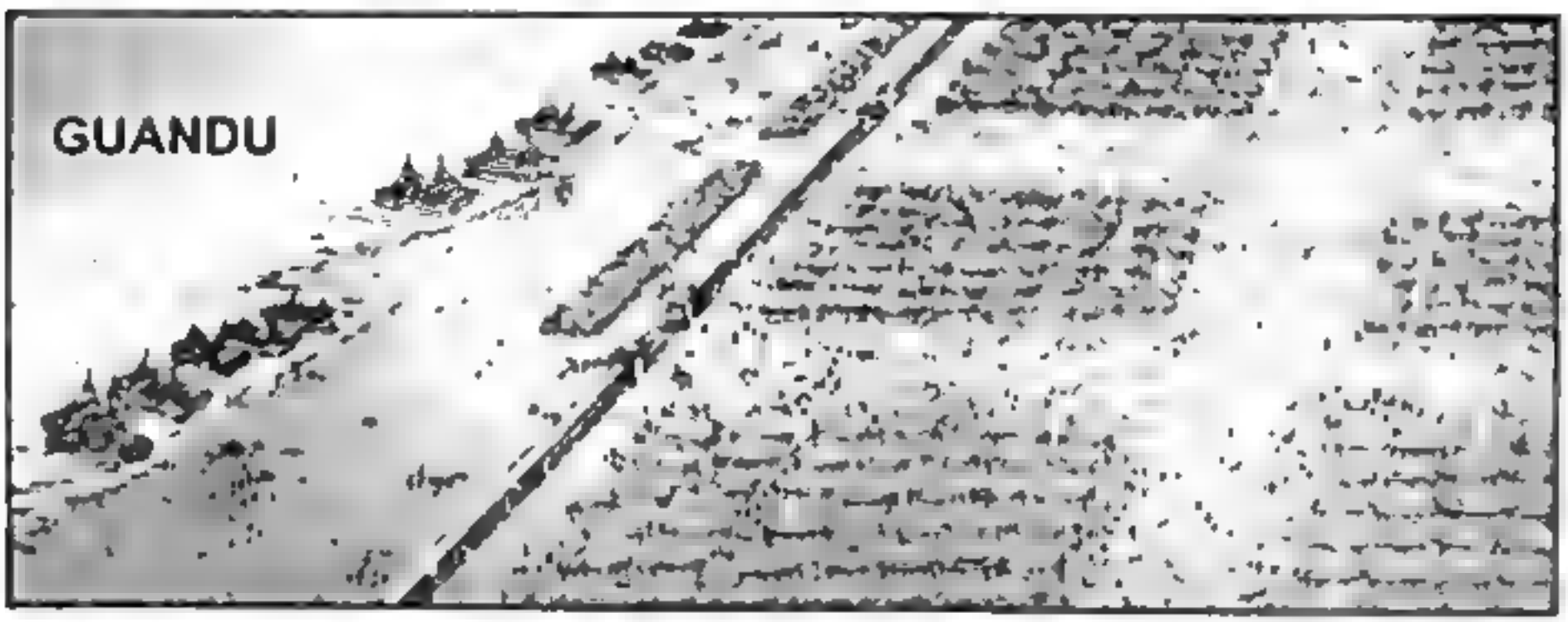
I'LL HANDLE THE CORRESPONDENCE WITH HUANG ZU IN HIS STEAD.

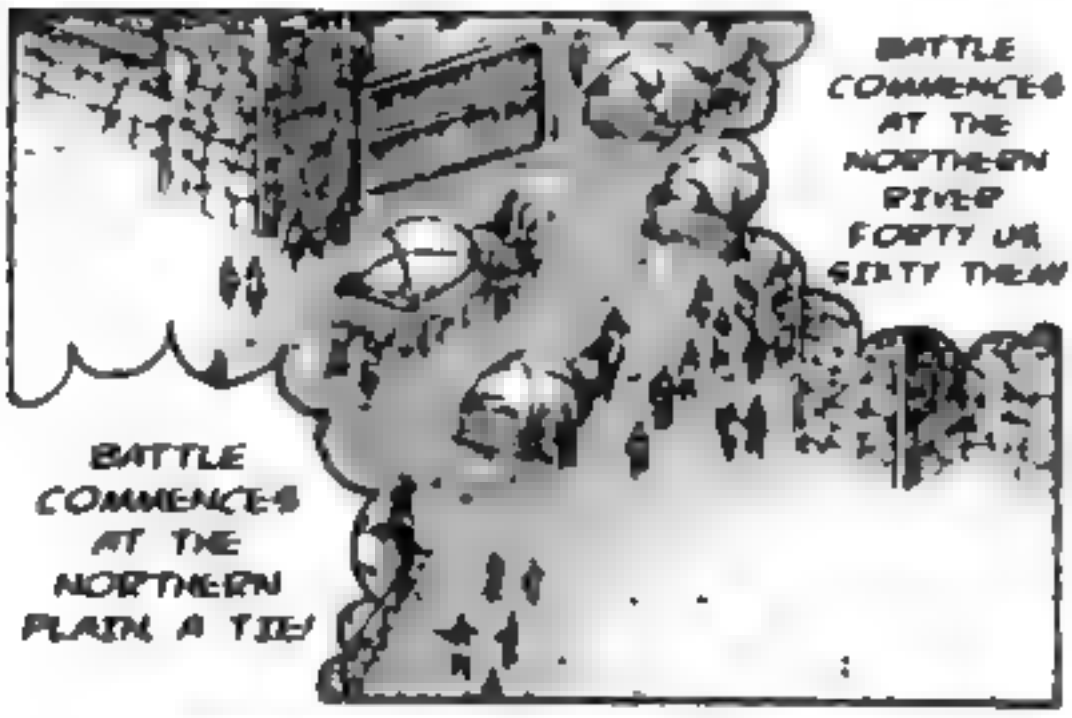
HAND HIM OVER TO ADVISOR ZHOU.

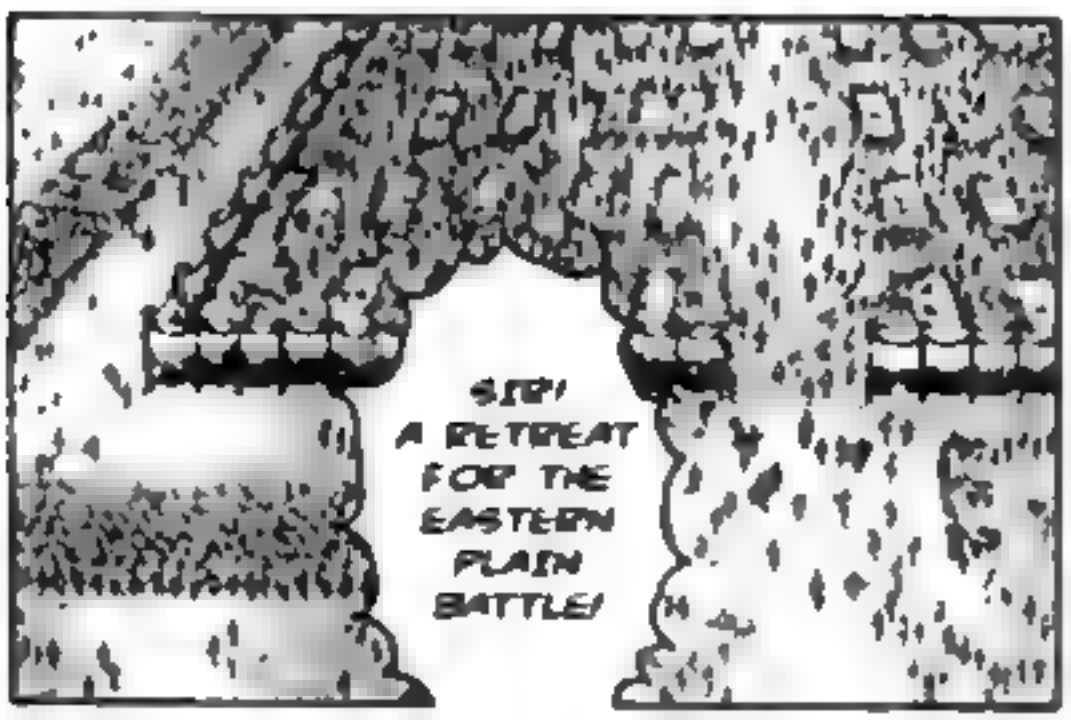
外憂內患，且看奸雄顯奇謀。

第40期 9.4 出版
下期待續

火孔林东


GUANDU


BATTLE COMMENCES AT THE NORTHERN RIVER FORTY VS. SIXTY THEM
BATTLE COMMENCES AT THE NORTHERN PLAIN A TIE!


SIR! A RETREAT FOR THE EASTERN PLAIN BATTLE!

BATTLE COMMENCES AT THE NORTHERN OPENING WE'RE DOWN SIXTY PERCENT ENEMY DOWN BY FORTY PERCENT!

RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/

CHAPTER 291 A MATCH BETWEEN EQUALLY SKILLED PLAYERS

MAINTAIN THE FLOW OF SUPPLIES. THE FIFTH RATIONS TRANSPORT WILL HEAD OUT TOMORROW.

BOSS, THE ENEMY'S SEVENTH BATTALION IS TO THE NORTH, COULD THE TRANSPORT STILL GO THROUGH?

FIFTH RATIONS TRANSPORT GO GET READY. HEAD OUT TOMORROW!

SIR! WE SPOTTED ENEMY TRACKS ON THE SOUTHERN PLAIN!

LI DIAN

DON'T WORRY, I ALREADY SENT A TROOP TO LURE THEM AWAY. GO AS PLANNED.

FIND OUT WHO'S IN CHARGE, TROOP SIZE, AND STATIONING TIME. HURRY!

THE SIXTH RATIONS TRANSPORT IS PREPARING TO HEAD OUT FIRST!

THERE WERE PILES OF FOOD YESTERDAY. GONE IN A SINGLE DAY.

CAN YOU IMAGINE THE ENORMOUS WEALTH YUAN SHAO HAS IN ORDER TO MAINTAIN AN ARMY OF HUNDREDS OF THOUSANDS?

THE STOMACHS OF TENS OF THOUSANDS OF MEN IS MORE FRIGHTENING THAN A LOCUST PLAGUE.

AS LONG AS WE CAN LURE THE YUAN ARMY OUT OF HEBEI AND THEN CUT OFF ITS SUPPLY LINE, HUNDREDS OF THOUSANDS OF SOLDIERS WILL LOSE THEIR WILL TO FIGHT IN TEN DAYS.

XIAHOU DUN

THIS CAMPAIGN MAY BE ON A GRAND SCALE, BUT ANY SLIP IN PRECAUTION WILL LEAD TO AN INSTANT DEFEAT.

("...AN ARMY OF HUNDREDS OF THOUSANDS WILL BECOME LOOSE SAND...")

THAT'S WHY THE YUAN CLAN IS HESITANT TO MAKE BOLDER MOVES WHEN THEIR TRANSPORT ROUTE HASN'T YET BEEN CLEARED.

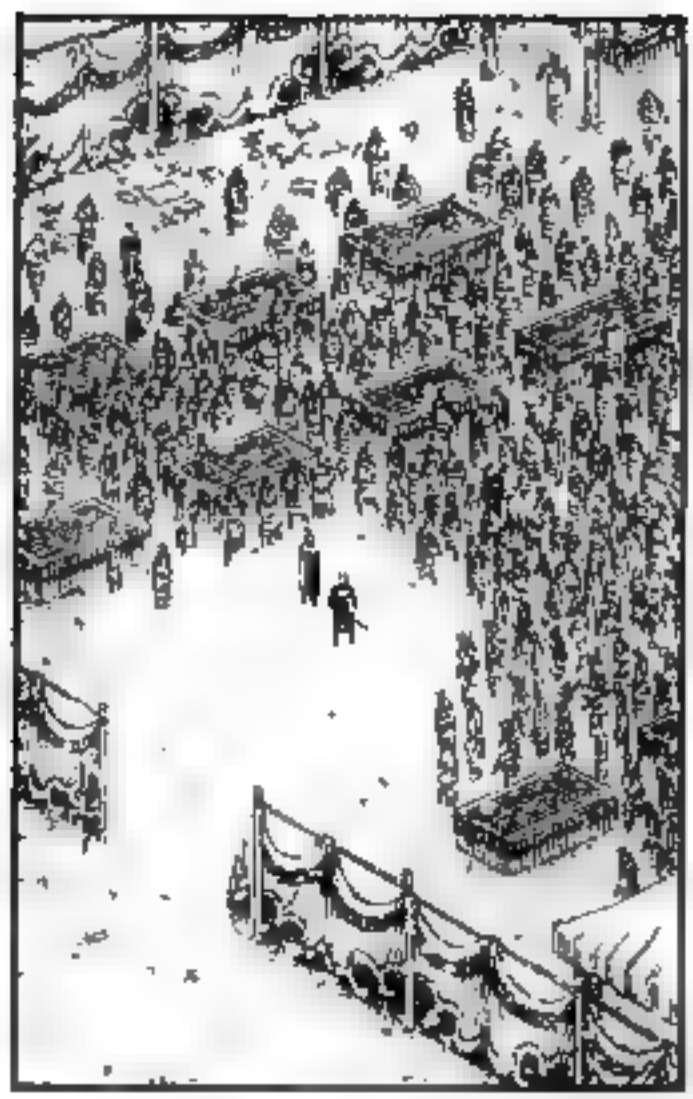
THERE IS NO GREATER CONCERN FOR A LARGE ARMY WHEN IT TAKES ON A SMALLER ONE.

THEIR DEPLOYMENTS MAY BE WATERTIGHT, BUT THEY LACKED PROTECTION AGAINST THEMSELVES.

COUNTLESS MEN IN HIS TROOP HAVE BEEN AFFLICTED WITH THE PLAGUE.

THE TROOPS ARE STILL IN PERFECT DEPLOY-MENT EVEN WITHOUT GUO JIA.

THANK YOU ALL FOR YOUR HARD WORK.



THE LATEST NEWS IS THAT YAN LIANG HAS ADVANCED TO THE SOUTHERN PLAIN.

XIAHOU YUAN WILL HEAD THERE SOON. MAKE SURE THE TRANSPORT OF RATIONS GOES SMOOTHLY.

IT IS A CAVALRY FORCE OF THIRTY THOUSAND.

HE SAW RIGHT THROUGH OUR DEPLOYMENT STRATEGY. THAT'S THE FIRST OF THE EIGHT GENIUSES ALL RIGHT.

CAVALRY IS EASY TO MOBILIZE, SO THEY CAN BE SENT AS REINFORCEMENTS OR FORAY. I THINK THEY'RE AFTER OUR RATIONS TRANSPORTS.

THAT MAN'S GENIUS IS UNFATHOMABLE. THE CAMPAIGN THAT ANNEXED THE BEIPING TERRITORIES IS ENOUGH TO SHOWCASE HIS UNWORLDLY BRILLIANCE.

(YUAN RANG IS XIAHOU DUN'S COURTESY NAME)

*夏侯惇・字元讓。

WHAT DO YOU THINK, YUAN RANG?

HEROES ARE PRODUCTS OF THE TIME. SO HE TOOK JIANGXIA WHILE WE'RE BUSY FIGHTING.

BUT THAT CAMPAIGN WAS QUITE DANGEROUS. ACCORDING TO THE SPY REPORT, THE SUBORDINATES RESENT THEIR COMMANDER'S EXTREME ACTIONS.

SPEAKING OF WINNING BY SURPRISE, SUN CE OF THE EASTERN REGION IS NOT BAD HIMSELF.

A DESCENDANT OF SUN-ZI CERTAINLY HAS NOTHING TO DO WITH BEING A BRAVE FOOL.

(" SEEING SOMETHING ELSE AT WORK")

BUT YOU SEEM TO THINK OTHERWISE?

ONCE LIU BIAO COULD NO LONGER TELL THE DIFFERENCE, HE'LL GET A BIGGER SLAP IN THE FACE SOONER OR LATER.

THAT BOY HAS FEIGNED MANY NEAR-DEFEATS, BUT IT WAS ACTUALLY MEANT TO LURE OUT THE TARGET.

MY LORD, ARE YOU REFERRING TO HIS ABILITIES OR HIS AMBITION?

YOU'RE RIGHT. THIS IS JUST LIKE LU BU IN HIS EARLY DAYS.

BACK WHEN HE HID THE IMPERIAL SEAL, HE DID NOT REPORT IT, BUT INSTEAD ALLOWED YUAN SHU TO WRECK HAVOC OF THE WORLD ORDER. THIS SPEAKS VOLUMES OF HIS ULTERIOR MOTIVE.

I CAN TELL SUN CE IS UNLIKE HIS FATHER. HE IS NO LOYALIST.

YUAN SHU FELL FOR HIS TRICK, GIVING HIM THE CHANCE TO FLEX HIS MUSCLES IN THE EASTER REGION, GROWING HIS INFLUENCE.

THAT BOY IS QUITE METICULOUS. FOR YEARS HE WORKED QUIETLY, EXCEEDING EVERYONE'S EXPECTATION OF THE EXTENT OF HIS INFLUENCE.

THE LONGER WE FACE OFF AGAINST YUAN SHAO, THE BIGGER HIS SCOPE OF OPPORTUNITY WILL BE.

SOONER OR LATER THE EASTERN REGION WILL BECOME HIS BASE ASSET, WITH VENGEANCE FOR HIS FATHER AS THE EXCUSE.

HAN BETRAYED LOYALIST SUN JIAN, SO THE SON OF THE TIGER IS JUSTIFIED IN HIS REVOLT.

AND NATURALLY THE WORLD SHOULD BE HIS.

("CONQUER THE WORLD, PERFECTLY JUSTIFIABLE")

IF LU BU IS CALLED THE "GOD OF WAR"... THEN I DON'T KNOW WHAT TITLE COULD DESCRIBE HIM.

EACH AGE BRINGS FORTH NEW TALENTS, AND EVERY GENERATION IS BETTER THAN THE LAST.

A LETTER FROM XUZHOU!

THE SCARIEST OPPONENT TO FACE IS A BRAVE FOOL.

THERE ARE PLENTY LIKE HIM IN THIS WORLD WHO PLAYS MIND GAMES.

SIR! ZHANG FEI KILLED JU ZHOU AND LIU BEI HAS ENTERED XUZHOU. THEY HAVE FORMED AN ALLIANCE WITH YUAN SHAO.

THEIR TOTAL HAS REACHED A FEW HUNDRED THOUSAND!

THAT MAN IS TOO SHREWD TO PREDICT. YOU WERE WISE NOT TO LEAVE HIM IN THE XU CAPITAL.

(" BRILLIANCE IN FORESIGHT ")

THE LEADER OF A CIVILIAN REBEL GROUP IN THE DONGHAI AREA DEFECTED TO LIU BEI'S SIDE!

THAT MAN SURE IS SKILLED. EVEN JU ZHOU, WHO WAS MEANT TO KEEP HIM IN CHECK, WAS FINISHED OFF...

WE PLANNED TO USE HIM TO PERSUADE MORE MINISTERS OF HAN TO JOIN OUR CAUSE, BUT NOW THE FISH IS IN THE SEA, BECOMING EVER MORE POWERFUL.

IF EVEN THE NUMBER ONE LOYALIST WOULD REVOLT, THAT MEANS SOMEONE IS SUPPORTING LIU BEI'S ACTIONS IN THE BACK-GROUND.

YAN LIANG'S POWERFUL ARMY ARRIVES FIRST, THEN LIU BEI CAUSES TROUBLE IN XUZHOU. WITH OUR FORCES AWAY ON THE BATTLEFIELD, IT IS THE PERFECT OPPORTUNITY FOR THOSE REBELLING MINISTERS IN THE COURT TO TAKE ADVANTAGE OF OUR ABSENCE.

WHEN LOYALISTS WOULD DO THIS, IT SUDDENLY PAINTS US IN AN EXTREMELY BAD LIGHT FOR THE WAY WE HOLD THE EMPEROR HOSTAGE.

IF I WITHDRAW TO A DEFENSIVE POSITION, YAN LIANG AND LIU BEI WILL JOIN FORCES.

MY LORD, YOU MEAN...

YAN LIANG IS AT THE SOUTHERN PLAIN, SO XIAHOU YUAN IS HEADING NORTHWARD TO MEET HIM. CONSEQUENTLY OUR FORCES ON THE OUTSKIRTS OF THE XU CAPITAL IS THIN.

MA TENG'S ARMY IS STRONG. HE IS THE MAIN FORCE OF THIS REBELLION!

YOU'RE RIGHT. WE WOULD'VE FALLEN FOR THE ENEMY'S TRICK WITHOUT AN INVESTIGATION.

YESTERDAY I RECEIVED AN ANONYMOUS LETTER WITH THE NAMES OF THE HUNDRED CONSPIRATORS.

THAT'S TIME I DON'T HAVE.

MAINTAIN AN ARMY FOR A THOUSAND DAYS FOR USE IN ONE MOMENT.

:PA:

DOES THAT MEAN YOU HAVE FOUND A SOLUTION TO THIS CRISIS?

INDISCRIM-INATE ELIMINATION, HOWEVER, WOULD CAUSE RESENTMENT AND RUIN MY REPUTATION.

(" REPRIMAND FROM HEAVEN AND RESENTMENT FROM PEOPLE ")

XUN YU HAS ALREADY ASSIGNED THE PERFECT MAN FOR THE JOB.

YES. MY GROUP HAS SUCCESSFULLY INFILTRATED THEIR RANKS. THE LIST OF NAMES WAS INDEED THE HANDIWORK OF YUAN FANG.

ZHANG LIAO, THEY MUST HAVE TRIED TO PERSUADE YOU TO JOIN.

WHEW. THAT WOULD'VE REDUCED OUR KEY PLAYERS HAD I FELL FOR THE TRICK.

IN ADDITION, WE FOUND THAT THIRTY OR SO OF THEM WERE FRAMED.

YUAN FANG HAS TAKEN ONE OF OUR CITIES WITH THIS MOVE.

THE KILLING OF "LOYALISTS" WILL HAPPEN NO MATTER WHAT. THIS SKIRMISH WILL SPREAD MY I.L REPUTATION AROUND THE WORLD.

I WANT TO, BUT THE ENEMY WILL MOVE FIRST. THUS WE SHOULDN'T BE RASH.

HE HAS HIS REBELLING MINISTERS, I, TOO, HAVE AN ARMY OF MUTINEERS.

MA TENG IS GETTING READY, MY LORD; WE SHOULD ACT TOO.

DONG CHENG'S FACTION HAS BEEN EXECUTED.

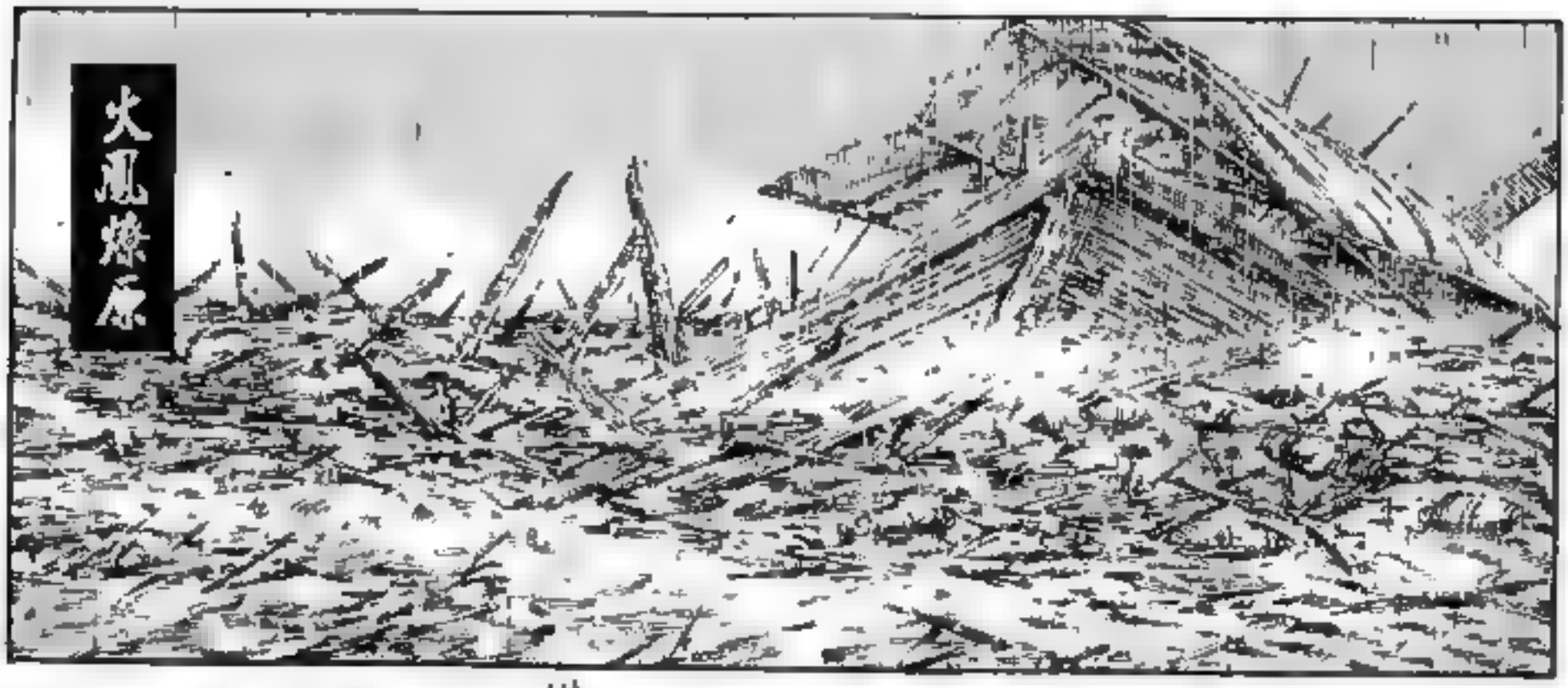
YUAN HUAN AND ZANG BA'S FACTION HAS ENTERED THE XU CAPITAL. MA TENG WAS AMBUSHED AND HAS RETREATED BACK TO LIANGZHOU.

DON'T YOU WORRY. UNTIL OUR THREE GENIUSES CAN RETURN TO DUTY,

I WILL HOLD DOWN THIS FORT!

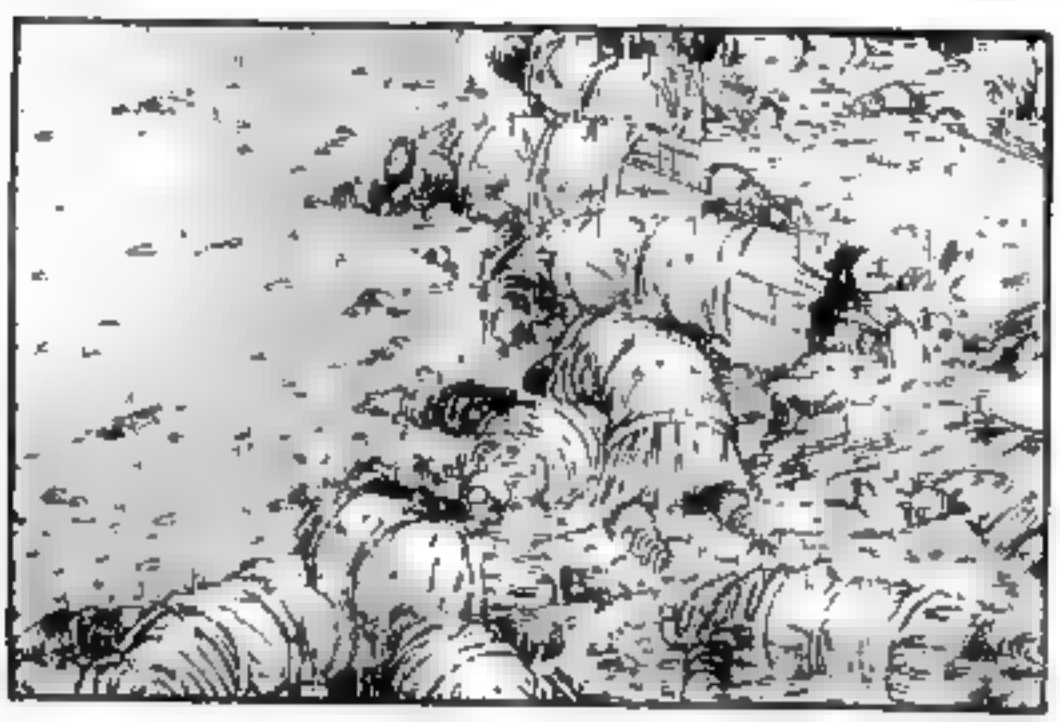
孫策的野心，繼續擴大。

作者外出取材，下期休刊！


火凤燎原

AMAZING. TAKING SHAXIAN IN ONE STROKE,
AND NOW JIANGXIA IS HIS AS WELL.

KILLING TWENTY THOUSAND IN BATTLE; COUNTLESS MORE DROWNED.



JING-ZHOU'S SIX THOUSAND WARSHIPS HAVE ALL BEEN SEIZED.

AGINGTIMES.WORDPRESS.COM/

CHAPTER 292 EVIL SCHEME DOWN THE STREAM

風燎原

忘川江流

ALL DUMPED IN THE RIVER...

陳某

作品：
★《火鳳燎原》動畫版子者執導中
★《九州》子者執導中
★《小尼人》小本冊漫畫連載中

監製：阿

A FEW YEARS AGO HE ONLY HAD TWO THOUSAND MEN. NOW HE HAS BECOME A CONQUEROR OF THIS PART OF THE WORLD.

WHY'RE YOU GUYS SO LATE?

YOUNG MASTER IS HERE!

APOLOGIES, YOUNG MASTER, MY NEGLIGENCE HAS CAUSED YOUR SUFFERING!

SO WHO WAS IT THAT SAVED YOU, YOUNG MASTER?

THE ONE WHO MIS-CALCULATED WAS ME, OLD JIA; YOU CAN'T BLAME THEM.

YOU WOULDN'T BELIEVE IT IF I TOLD YOU. THE LU CLAN OF THE EASTERN REGION HAS JOINED SUN CE.

THE MAIN CULPRIT WAS YUAN SHU, AND THE KILLER WAS LING CAO.

IMPOSSIBLE. SUN CE'S ASSAULT ON LUJIANG BACK THEN TOOK LU KANG'S HEAR WHY WOULD THEY JOIN NOW?

SUN CE HAD TO ATTACK LU KANG BECAUSE HE WAS UNDER YUAN SHU'S CONTROL AT THE TIME.

BESIDES, PRIOR TO SUN CE'S DOMINATION OVER THE EASTERN REGION THE TAIPING CULT WAS ON TOP. THE LU CLAN ALSO HELPED THE CULT THEN BECAUSE THEY HAD AN AMBITION TO RULE THE AREA.

SO YOU'RE SAYING, THE LU CLAN WILL ABANDON YU JI IN FAVOR OF SUN CE AS THE LATTER GROWS STRONGER?

NOW THAT BOTH ARE DEAD, THEIR PAST HATRED HAS DIED WITH THEM. THE TWO CLANS CAME TOGETHER FOR MUTUAL BENEFIT, THAT MUCH IS CLEAR.

THE HEAD ORGANIZER OF THE LU CLAN IS A SMART MAN. HE KNEW THAT JOINING THE CULT WAS BUT AN EXPEDIENT TACTIC.

HE ACCEPTS ALL TALENTS AND USES THEM BASED ON THEIR SKILL. THIS SUN CE CERTAINLY ACTS LIKE A HEGEMON.

THEN IF SUN CE WANTS TO ELIMINATE THE TAIPING CULT, HE COULD USE THE LU CLAN AS THE INSIDER...

SUN CE IS FIERCE LIKE A TIGER, WHILE ZHOU YU IS THE WISEST IN THE WORLD. WITH THEIR SKILLS COMPLEMENTING EACH OTHER SO BRILLIANTLY, THOSE WITH THEIR EYES ON THE PRIZE WOULD SURELY FLOCK THERE IN DROVES.

ADVISOR ZHOU WILL SUCCESSFULLY SET THE STAGE FOR ANOTHER INGENIOUS SCHEME.

WHEN THE WORLD THINKS THE LITTLE CONQUEROR IS BULLYING HIS WAY TO JINGZHOU,

I HAVE BEEN OBSERVING THE SHORELINE THESE PAST DAYS WITH OLD JIA. FROM WHAT I'VE SEEN, THE FLOW OF THE LONG RIVER HAS CHANGED.

THAT REMINDS ME. COULD OUR DELAYED ARRIVAL HAVE ANYTHING TO DO WITH IT?

LIU BIAO HAS SUFFERED A MAJOR LOSS, HENCE HE WILL REMAIN ON THE DEFENSIVE. THIS IS A GREAT OPPORTUNITY FOR SUN CE.

THE FIFTH GENIUS ZHOU YU IS GOOD AT TELLING WEATHER. HE KNOWS THE FLOW OF WIND AND WATER, MAKING HIM UNSTOPPABLE ON THE LONG RIVER.

THIS WILL PUT THE PEOPLE OF THE SOUTHERN CITIES ON EDGE.

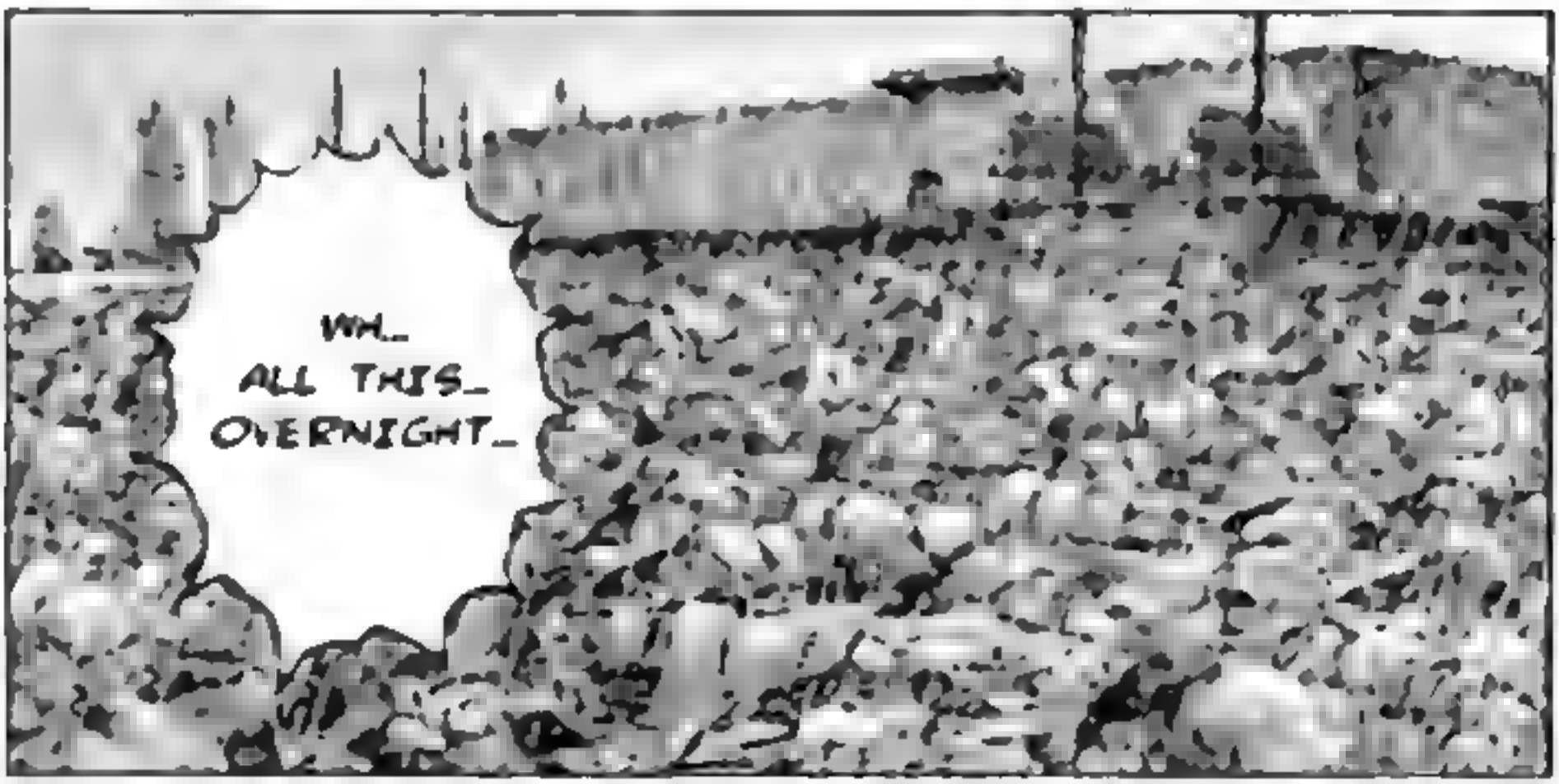
TENS OF THOUSANDS OF CORPSES WILL STACK UP DOWN-STREAM.

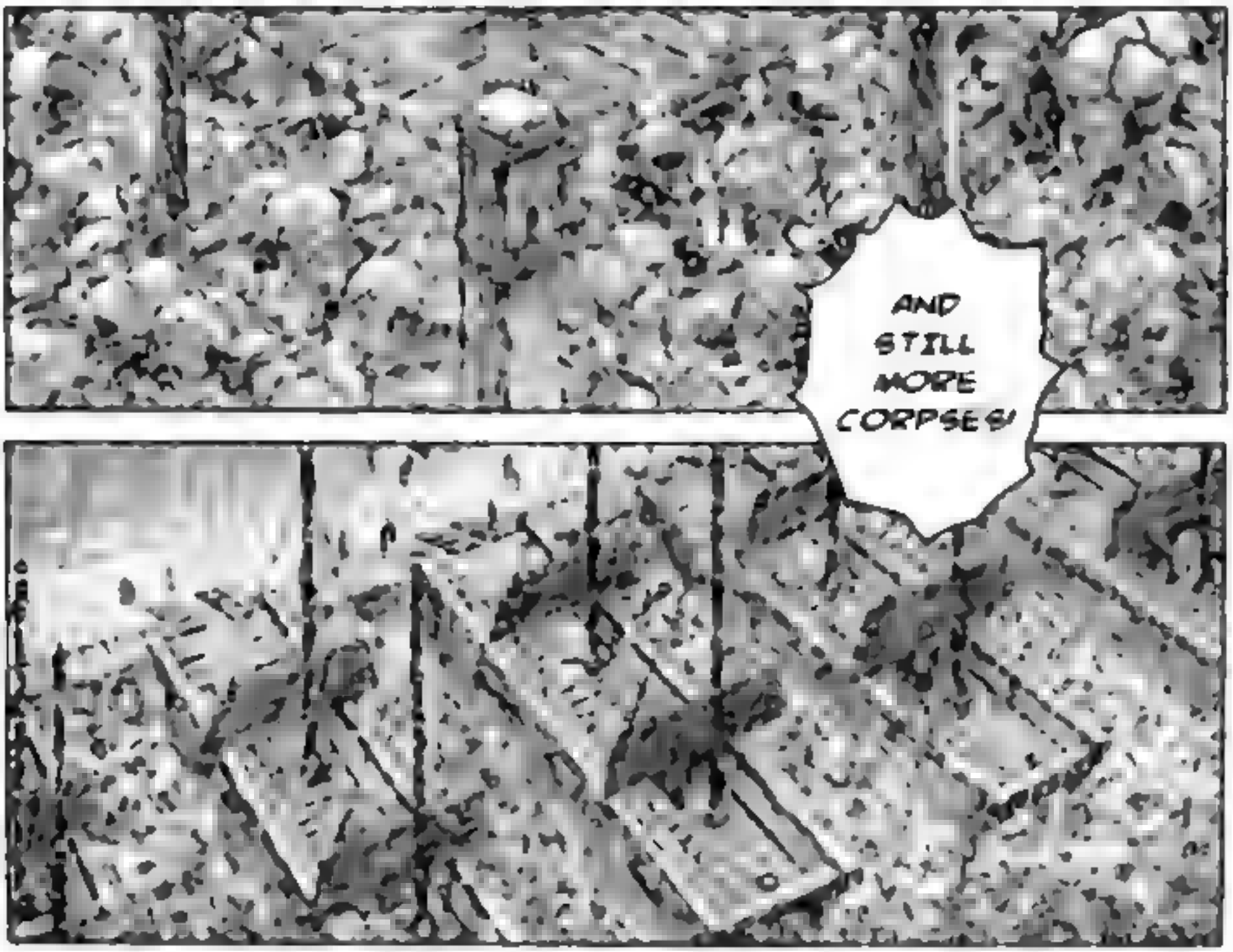
THIRTY THOUSAND CORPSES FLOWING EAST DURING THIS FLOOD IS ACTUALLY ZHOU YU'S DOING.

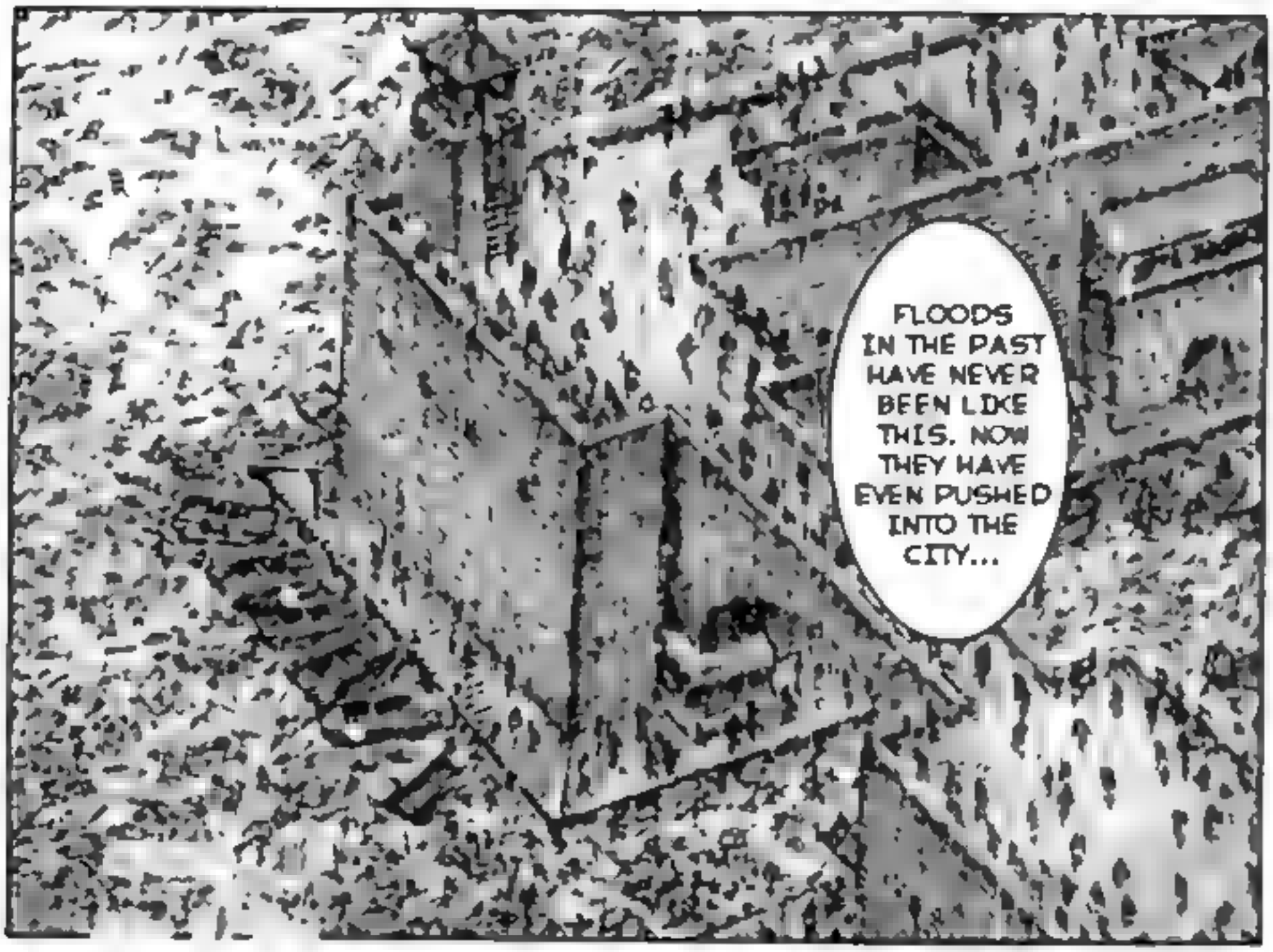
RAISE A COMMOTION IN THE EAST BUT ATTACK THE WEST INSTEAD - ONE PLOT LEADING TO THE NEXT.

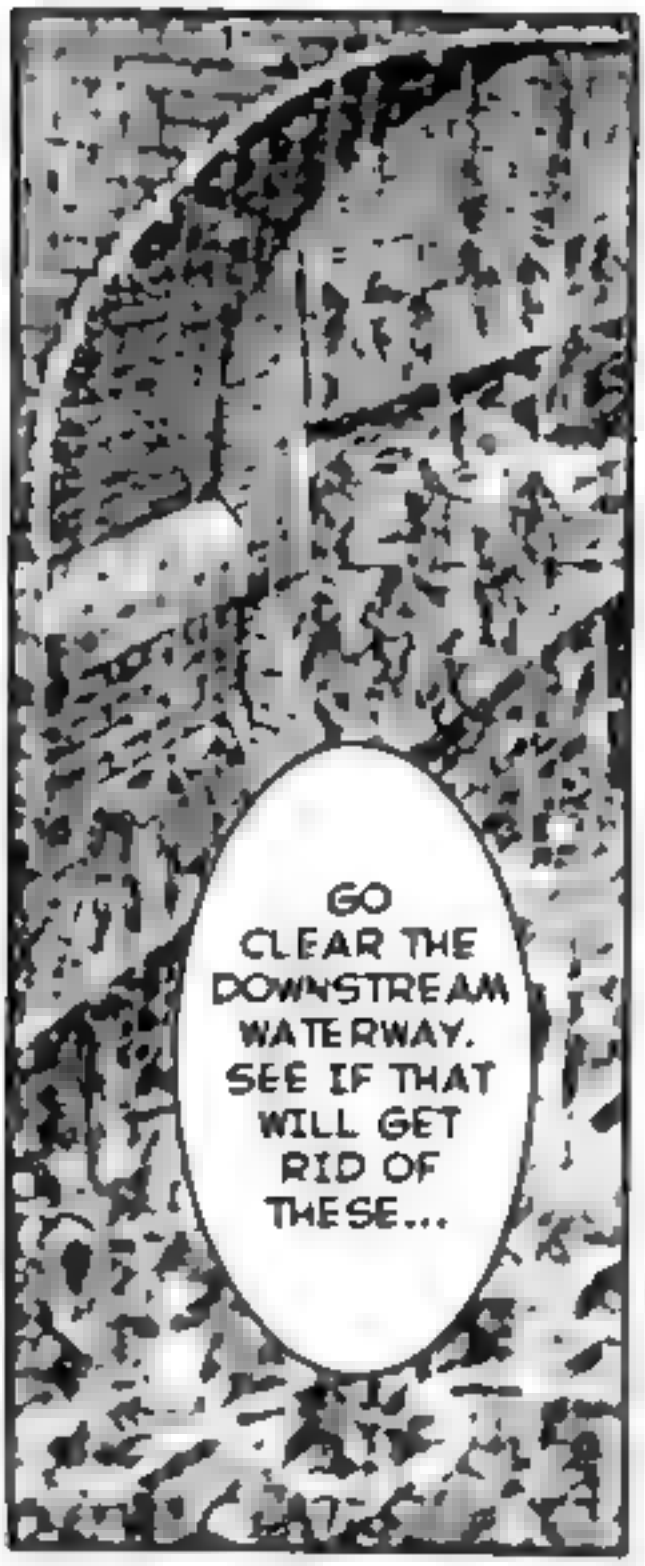
IT REALLY IS AN EYE OPENER TO WATCH THE SUN CLAN'S TEAM OF STRATEGISTS IN ACTION!

PENGZE!


WH_
ALL THIS_
OVERNIGHT_


AND
STILL
MORE
CORPSES!


FLOODS IN THE PAST HAVE NEVER BEEN LIKE THIS. NOW THEY HAVE EVEN PUSHED INTO THE CITY...


GO CLEAR THE DOWNSTREAM WATERWAY. SEE IF THAT WILL GET RID OF THESE...

WITH TENS OF THOUSANDS OF CORPSES ACCUMULATING HERE, THERE WILL BE A PLAGUE IF THE RETREATING TIDES DO NOT CARRY THEM AWAY.
COMMANDERY ADMINISTRATOR OF LUJIANG PROVINCE
LIU XUN

I THINK WE MIGHT SUCCUMB TO THE PLAGUE BEFORE THE WATERWAY IS CLEARED.

MY LORD, OUR OBSERVATIONS FOUND THAT MUCH OF THE RIVER TO OUR SOUTH HAS BEEN BLOCKED BY ROCKS FROM THE MOUNTAIN. IT WILL TAKE TIME TO REMOVE THEM.

THE CAMPAIGN BETWEEN SUN AND LIU SURELY HAS BROUGHT MUCH SUFFERING TO MANY.

BUT THIS HAS COME TO AN END, IT SEEMS. WE'LL SUFFER BECAUSE OF IT EVEN IF IT SURVIVES.

EVER SINCE THE FORMATION OF THE ZHONGJIA EMPIRE, WE'VE HELD OUR OWN HERE AND ENJOYED TWO YEARS OF PEACE...

A PLAGUE IS UNPREDICTABLE. LET'S ABANDON THIS PLACE.

BESIDES, MORE AND MORE SOLDIERS OF ZHONGJIA WILL BE ARRIVING. LUJIANG IS ALREADY OVERCROWDED.

MY LORD, SINCE THE DEATH OF THE ZHONGJIA EMPEROR, WE'VE ALREADY TAKEN IN TENS OF THOUSANDS OF HIS WANDERING SOLDIERS.

PENGZE IS OUR BASE OF TRANSPORT WITH OUTSIDE TERRITORIES. IF WE PULL OUT OF HERE, THE FLOW OF RATIONS WILL BE AFFECTED.

IF WE DON'T TAKE THEM IN THEY'LL HAVE TO JOIN EITHER THE SUN OR CAO CAMP. THAT'S EVEN MORE DANGEROUS FOR OUR FUTURE.

SHANGLIAO'S REBEL LEADERS HAVE A LARGE SUPPLY OF RATIONS. GO DEMAND A TRIBUTE FROM THEM.

LIU XIE.

HERE.

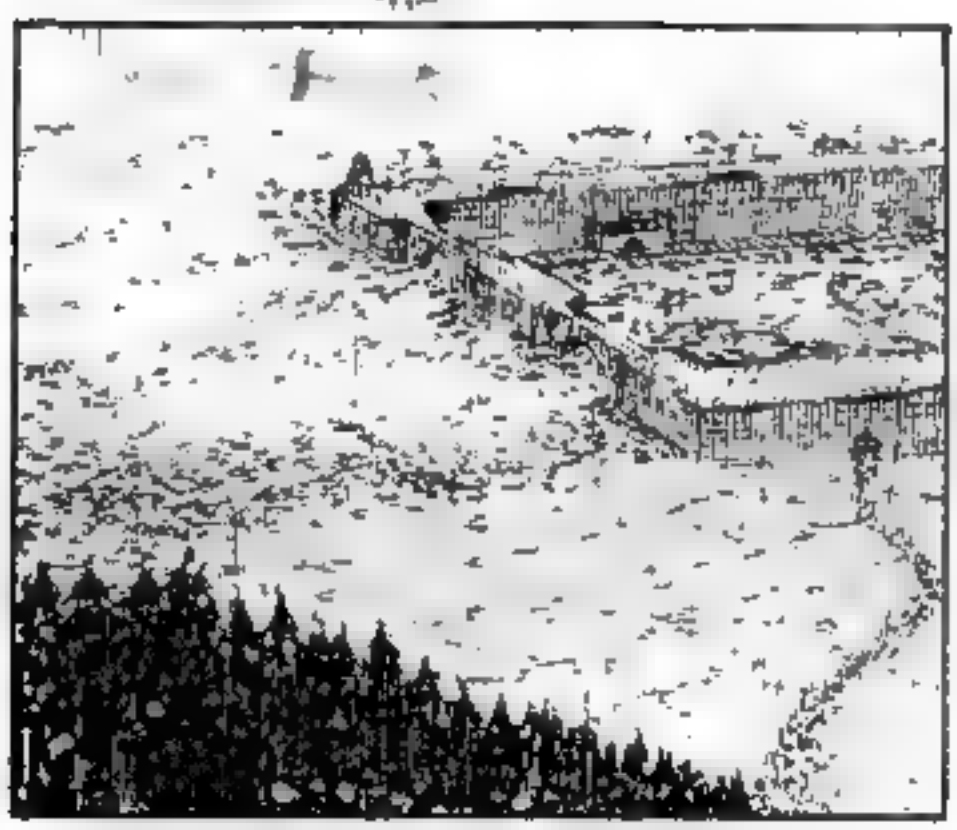
WE HAVE MORE MILITARY STRENGTH. IF THEY DON'T PAY, ATTACK THEM AND ANNEX SHANGLIAO!

SHANGLIAO MAY BE FULL OF RESOURCES, MY LORD, BUT A TRIBUTE MIGHT BE DIFFICULT TO COLLECT IF THE AMOUNT IS SET TOO HIGH.

THE WORLD IS IN CHAOS. IF WE DON'T MAKE PREPARATIONS DURING THIS TIME OF POWER STRUGGLE BETWEEN THE WARLORDS, WE'LL BE ASKING FOR TROUBLE.

DON'T WORRY. SUN CE HAS JUST CONQUERED JIANGXIA, AND LIU BIAO HASN'T RECOVERED HIS LOSSES.

WE CAN MOVE AT EASE WHILE THE TWO OF THEM ARE BUSY WITH THE AFTERMATH.



SEE THAT? LIU XUN'S RUNNIN'.

MAKE HASTE. PEACETIME IS NEARLY OVER.

WE PUT SOME FUCKING ROCKS DOWNSTREAM AND THAT MOTHER-FUCKER GETS ALL FLOODED.

BOSS, DO YOU MEAN... STATION AT HAIHUN?

ONCE THEY RETURN TO LUJIANG, WE'LL LEAVE A PILE OF SHIT AT HAIHUN.

I NEED TO BORROW FIVE THOUSAND MORE MEN FROM OUR LORD; IT'S FOR SHITTING.

YES-SIR.

A LOT OF PEOPLE MEANS THEY HAVE TO SHIT. OH HELL, SAY STATION THEN.

START THE FIGHT ALREADY - MY HANDS ARE ITCHING SO BAD THE PUS IS 'BOUT TO BREAK OUT!

("CANNOT SEE THROUGH MY STOMACH", A SLANG FOR READING THE PERSON'S TRUE INTENTIONS)

THIS SHITHEAD LIU XUN CAN'T SEE THROUGH MY GUT AT ALL.

SIR, HERE COMES A REPRESENTATIVE FROM SHANGLIAO.

SHANGLIAO'S LEADERS HAVE DISCUSSED AMONG THEMSELVES, BOSS. THEY WILL NOT PAY RATIONS TRIBUTE TO LIU XUN.

ONCE LIU XUN CLOSES IN ON SHANGLIAO, MY TROOP WILL MAKE A NEW HOLE ON HIS ASS.

BOSS... DO YOU MEAN AN AMBUSH FROM BEHIND?

GOOD. TELL THEM TO FLEE WITH THEIR MOTHERS IF LIU XUN FLARES UP!

SHIT, JUST READ THE IMPORTANT BITS.

("IF YOU GOTTA FART LET IT OUT QUICKLY.")

BUT... BUT THE ADVISOR INSISTED THAT YOU READ IT PERSON-ALLY!

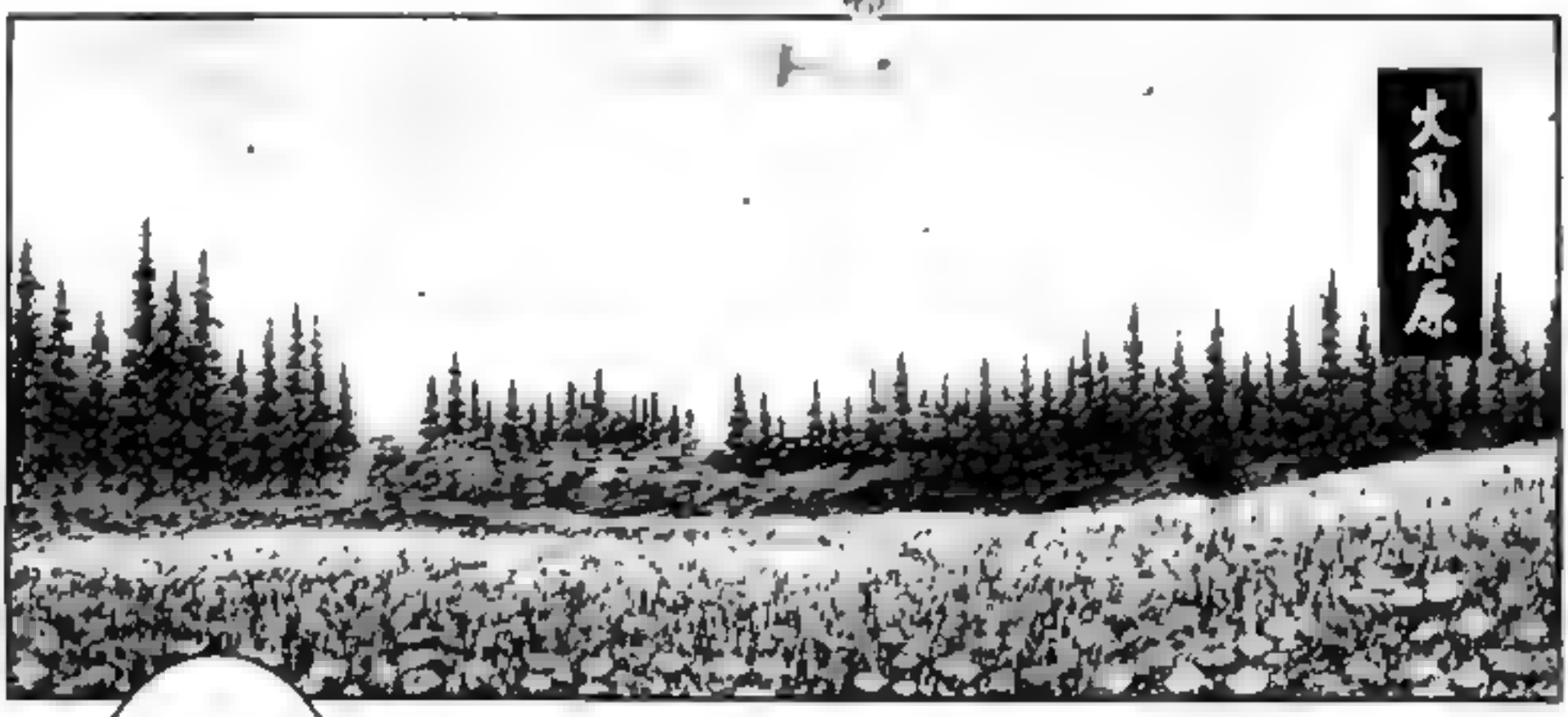
SIR, ADVISOR ZHOU SENT YOU A SECRET LETTER!

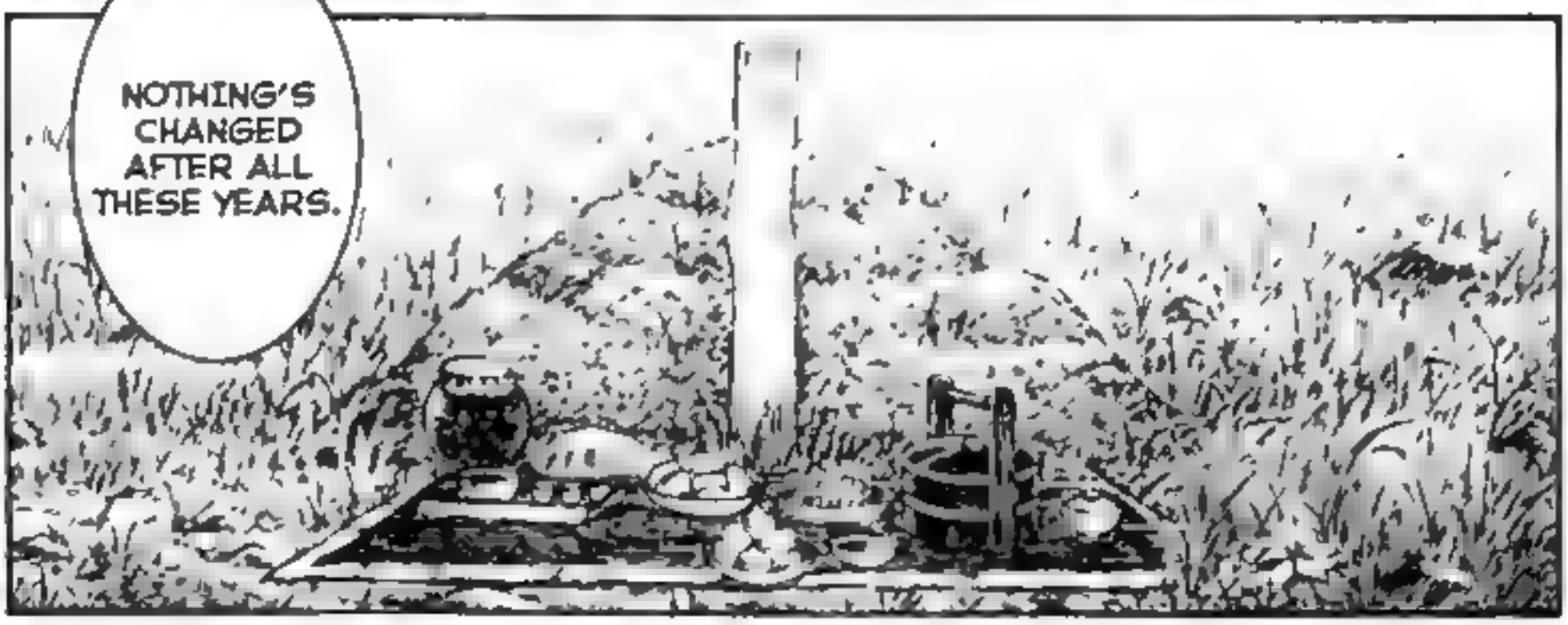
(IN THIS CASE I CANNOT USE "I" TO REPLACE THE NAME BECAUSE THE NAME IS SO IMPORTANT TO THE READERS)

YOU THINK LÜ MENG CAN READ BROTHER ZHOU'S WRITING?

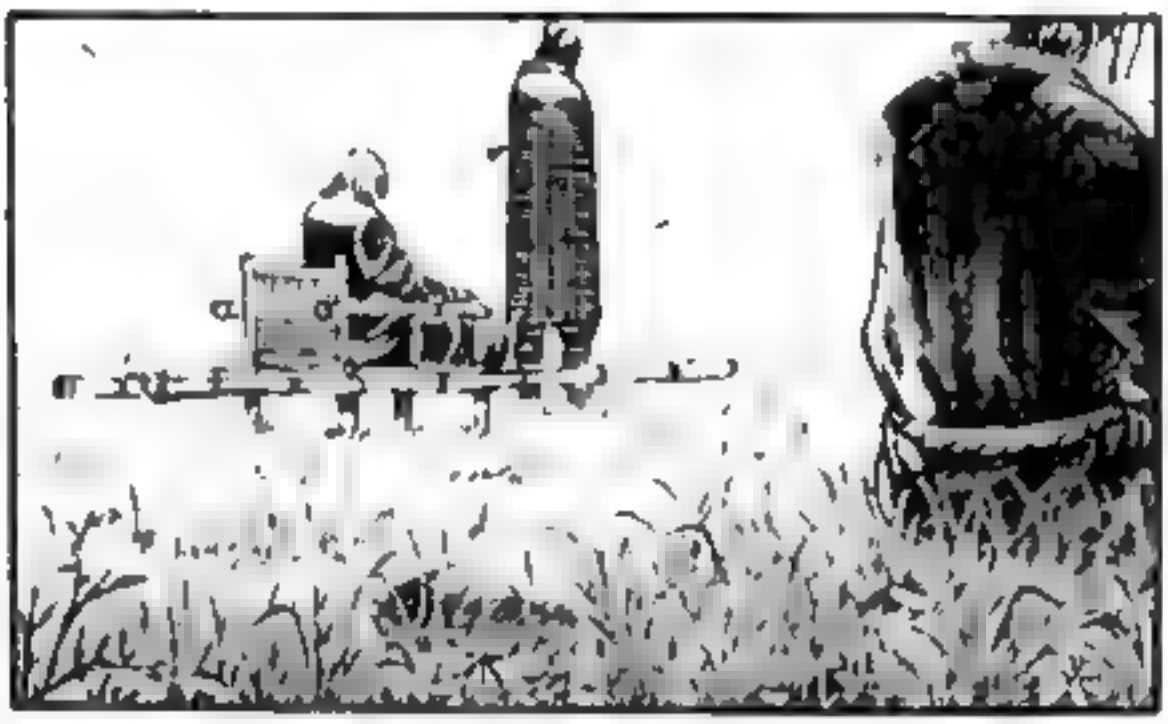
JUST READ IT.

剛下徐州，迎接皇叔的是誰？


大雨将至


NOTHING'S CHANGED AFTER ALL THESE YEARS.

LIU BEI STILL CAN'T LEAVE XUZHOU.



SCANNER: ?
TRANSLATIONS: MERC, HTTP://RAVAGINGTIMES.WORDPRESS.COM/
EDITED: KI SHODAR, HTTP://MEMBERS.OPTUSNET.COM.AU/SHODAR

CHAPTER 293 DEMON COMES ASSAILING

火鳳燎原

第二百九十三回 魔王來襲

AFTER FAILING TO DEFEAT CAO CAO, HE IS NOW A PAWN IN YUAN CLAN'S ANTI-CAO CAMPAIGN.

陳某 協力
鄧阿俊 棠石 作品
★《火鳳燎原》第35集全省發售中！
★《元神榜》全5冊詭異熱賣中！
★《不是人》上下冊演繹上市！

I'M IN AWE OF THE WAY THE FIRST OF THE EIGHT GENIUSES SCHEMES.

YUAN SHAO RULES OVER SEVERAL PROVINCES AND HIS MILITARY IS STRONG. I THINK HE HAS JUST ABOUT CONQUERED THE WORLD.

ZHANG LEI

LIU BEI'S IMMENSE REPUTATION CERTAINLY WON HIM A LOT OF SUPPORT.

(THIS "HIM" IS REFERRING TO YUAN SHAO/FANG)

IT SEEMS THAT WHAT YOU AND YOUNG MASTER HAVE SPECULATED ...

NO!

YOUNG MASTER WILL MAKE SURE CAO CAO WINS.

AND I'LL MAKE SURE THAT ONE DAY LIU BEI BECOMES YOUNG MASTER'S STEPPING STONE TO TAKE CONTROL.

HUO, WHY LIU BEI?

WHY DOES HE DESERVE YOUR WHOLE-HEARTED SERVICE?

HAVE YOU EVER EXPERIENCED THAT JOY OF CLARITY WHEN YOU NO LONGER FEEL LOST INSIDE?

A RIGHTEOUS MAN NEVER FEELS ASHAMED TO FACE HIS SHADOW WHEN STANDING ALONE, OR HIS SOUL WHEN SLEEPING ALONE.

IS THAT YOUR LIFE'S ASPIRATION?

("UNDER THE GREAT RIGHTEOUSNESS, EVEN IF INSIGNIFICANT, HEART STILL UNAFRAID")

INSIGNIF-ICANT AS I MAY BE, I FEAR NOTHING IN SERVICE FOR THE GREATER GOOD.

HE IS THE POLAR OPPOSITE OF YOUNG MASTER.

LIKE A NEW LEASE ON LIFE.

HAVING BEEN THROUGH THICK AND THIN OVER MANY YEARS, HIJO, WE'RE LIKE REAL BROTHERS.

PERHAPS YOU DIDN'T WANT TO DO THE THINGS WE'VE BEEN DOING ALL THESE YEARS;

I KNOW VERY WELL WHO YOU ARE AND HOW YOU THINK.

("...REMOVE TROUBLE SOLVE PROBLEMS...")

I'M ALSO WAITING FOR THE DAY WHEN YOU BRING US PRIDE.

PERHAPS GETTING CLANSMEN OUT OF TROUBLE IS A WASTE OF YOUR CAPABILITIES.

SHALLOW WATERS CANNOT TRAP A DRAGON. I'M HAPPY FOR YOU THAT YOU CAN MAKE THIS DECISION TODAY.

PERHAPS THIS LIU BEI... IS A MAN OF VIRTUE WHO CAN LET YOU LIVE UPRIGHT.

WHAT DO YOU WANT TO SAY, LEI?

BUT AS A MEMBER OF THE SIMA CLAN, I HAVE A WORD OF CAUTION.

("WHERE WILL YOU STAND...")

WHOSE SIDE WILL YOU CHOOSE WHEN THAT DAY COMES?

THE GREATER GOOD? OR YOUR MASTER? YOU MUST BE CLEAR.

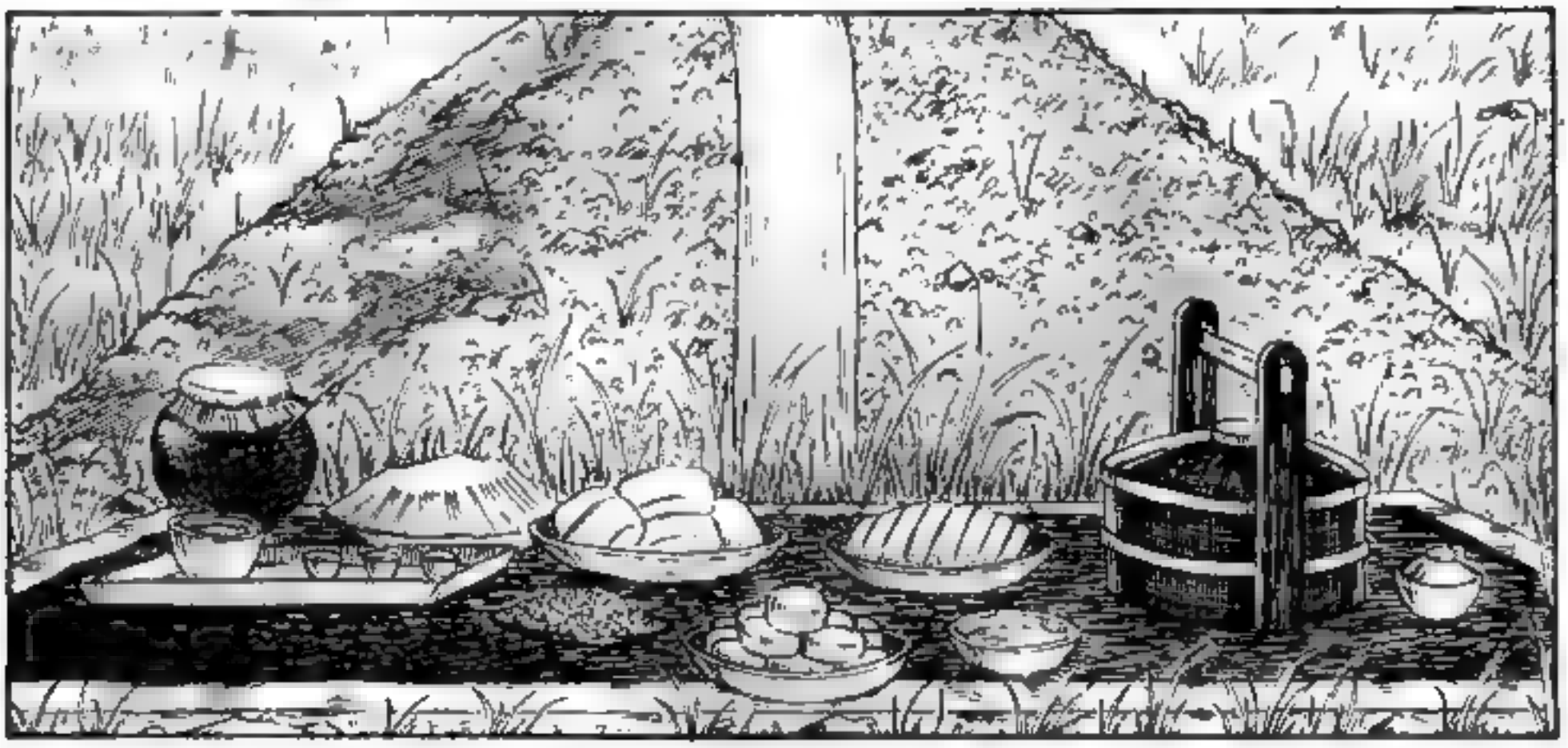
KNEEL.

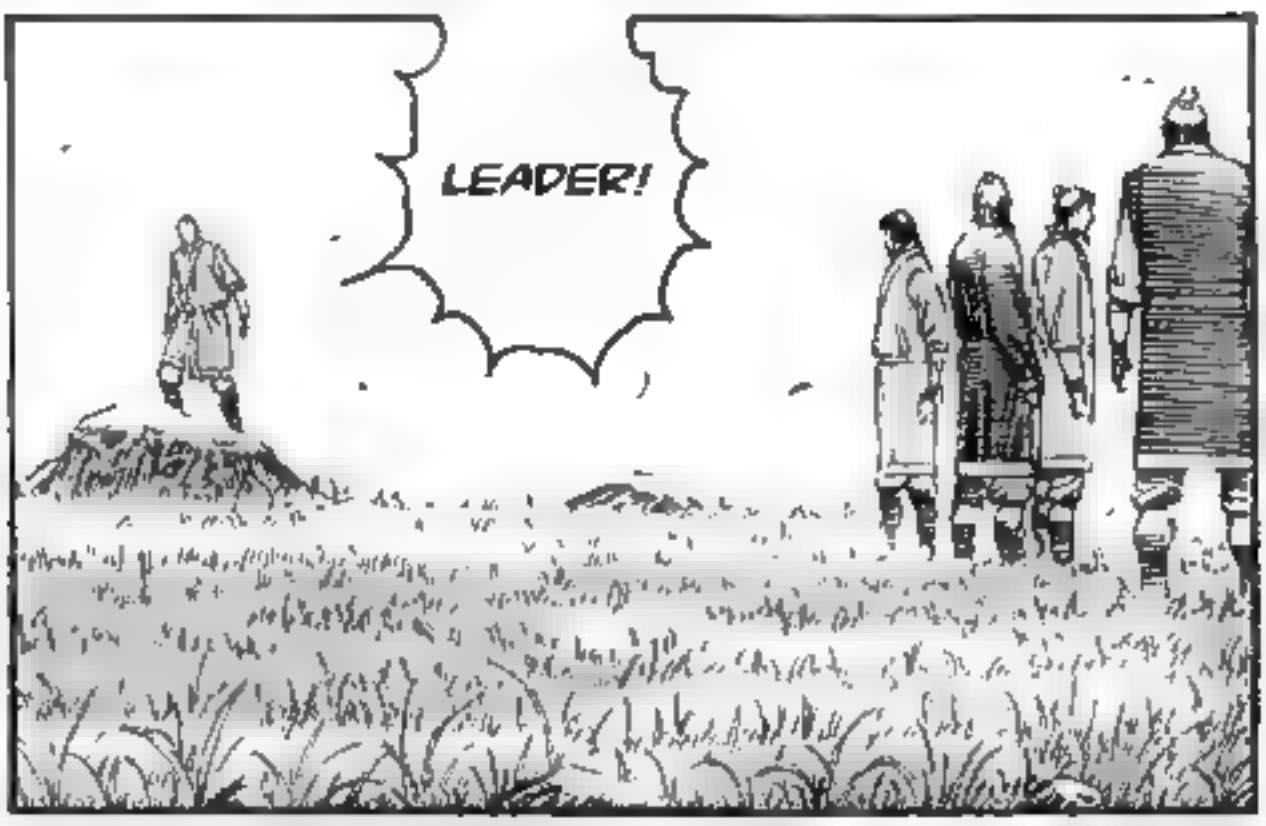
SWEAR BEFORE THIS GRAVE!

YOU TWO AS WELL!

WATCH OVER THEM, XIAO MENG.

PLEASE WATCH OVER THEM!




LEADER!

PLEASE...

A TROOP HAS APPEARED BEHIND US!

噔

{GALLOPING SFX}

TWO RIDERS ARE HEADING THIS WAY!

:PA:

THIS COULD BE TROUBLE. GO, NOW.

GUO HUAI,

WANG SHUANG,

REMEMBER TO LISTEN TO UNCLE LEI.

TAKE CARE.

WHEN THAT DAY COMES,

THE GREATER GOOD?

WHOSE SIDE WILL I CHOOSE?

OR MY MASTER?

COUNTY OF PEI

HUH.

HOW MANY? AND FROM WHERE?

AT LEAST TWENTY THOUSAND FROM BEHIND THE HILLS!

BY THE LOOKS OF THEIR FLAGS THEY REALLY ARE CAO CAO'S TROOPS!

JIAN YONG

SIR! THE ENEMY TROOP HAS BEGUN TO SET UP FORMATION!

BREAK THROUGH THE SIEGE AND SEND SOMEONE TO REQUEST AID FROM QINGZHOU'S YUAN ARMY.

YESSIR! I'LL GO IMMEDI-ATELY!

WE HAVE JUST ENTERED XUZHOU, YET THEY ARRIVED SO SOON...

CAO CAO HAS PREVIOUSLY ASSIGNED TEN THOUSAND ELITES TO LIU BEI TO FIGHT AGAINST YUAN SHU.

SIR, CAO CAO'S ELITES THAT WE SENT AWAY TO THE XU CAPITAL -

HAVE... HAVE TURNED BACK AND STATIONED BEHIND THE HILLS!

THEIR NUMBER IS GROWING. NOTIFY GUAN YU THAT XIAPI MAY BE UNDER ATTACK.

YES-SIR.

THEN IT'S A GOOD THING THEY WERE SENT AWAY. WE WOULD BE IN DEEPER TROUBLE IF THEY WERE TO START A MUTINY INSIDE THE CITY.

MY LORD, A TROOP HAS DEPARTED FROM THE NORTH GATE!

YI DE...

(YI DE IS ZHANG FEI'S COURTESY NAME)

BLOCK THEM AT THE EASTERN CORNER!

KEY 推

THEY ARE FAST! REALLY FAST!

THEY BYPASSED ALL OF MY DEFENSE POINTS OVERNIGHT.

劇照提供：權

WE KNOW EVERYTHING ABOUT CAO CAO'S TROOPS IN THE AREA.

THEY WERE ALL TIED UP BY THE YUAN ARMY. HOW COULD ANY BE DISPATCHED HERE?

SIR! DONGHAI'S REBEL ARMIES HAVE BEEN TRAPPED AND THEY'RE PULLING OUT!

SIR, THAT'S ZHANG FEI OVER THERE!

{FLAG READS: CAO}

UNLESS... THEY ARE NOT FROM THIS AREA!?

CAO CHUN

UNDER-STOOD.

圖源提供：推
兄公·下伐府

PREPARE FOR BATTLE!

HOW SHOULD WE FIGHT THIS BATTLE, ADVISOR?

DON'T WORRY. ONE DAY IS ENOUGH FOR MY TIGER AND LEOPARD CAVALRY.

YOU HAVE TWO DAYS BEFORE THE YUAN ARMY ARRIVES.

YUE JIN HAS ARRIVED TOO.

HERE.

AOCANG HAS BEEN ENTRUSTED TO YU JIN, SO I CAN OPEN A NEW FRONT AT XUZHOU.

YUE JIN, THERE ARE A FEW THOUSAND ELITES BEHIND THE HILLS. JOIN THEIR AMBUSH OPERATION ONCE THE YUAN ARMY ARRIVES.

YES-SIR.

BUT YOUR HEALTH...

HAHAHA, HOW YOU GUYS UNDERESTIMATE ME.

天下間最難預測的刺客。

第44期 10.2 出版
下期待續